

DISTRITO ESCOLAR UNION DE
ARVIN



**PLAN MAESTRO
PARA
APRENDICES DE
INGLES**

APROBADO POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN EL 15 DE OCTUBRE DE 2019

Mesa Directiva:

Toni Pichardo, Presidente
Monica Franetovich, secretaria
Geri Rivera
Ruth Harris
Albert De Leon

Georgia Rhett, Superintendente
Emma Pereida Martinez, Asistente
Superintendente

Actualizado julio
2019

RECONOCIMIENTOS

Las siguientes personas, el personal del distrito y los grupos de padres contribuyeron al Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés. El distrito desea agradecer a todos los interesados por ayudar con nuestro Plan Maestro para Estudiantes de Inglés.

Georgia Rhett	Miembros del Comité	Miembros del Comité de
Emma Pereida-Martinez	Asesor de Aprendices de	Aprendices de Inglés del
Jennifer Johnson	Inglés del Distrito -	Distrito
Kathie Kouklis	compuesto por padres y	Guillermina Nguyen
Magdalena Hernandez	administración	Kristine Shanley
Debbie Pichardo		Josefina Martinez
Mariana Gomez		Veronica Gonzalez
Enedina Arreguin		Melissa Hudson
Maria Pantoja		Tiffany Tosti
		Elizabeth Valenzuela
		Daisy Medrano
		Ammona Nacita
		Esmeralda Mendez

Este documento se basa en las regulaciones descritas en el Código de Educación de California y las Guías Federales (Oficina de Derechos Civiles), y los requisitos de Monitoreo del Programa Federales. El superintendente, la Mesa Directiva, el personal administrativo, el Comité de Aprendices de Inglés del Distrito (personal) y el Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (comité asesor de padres) han revisado y aprobado este Plan Maestro para Estudiantes de Inglés.

Visión, misión y metas

Vision

El Distrito Escolar Union de Arvin se enfoca en las necesidades educativas, ambientales y emocionales de nuestra comunidad con una cultura de unidad y dedicación al éxito estudiantil. Proporcionamos servicios educativos equitativos para mejorar la vida de todos los estudiantes que se preparan para la Preparatoria y más allá a través de un sistema de mejora continua. Somos responsables de la estabilidad financiera, el mantenimiento de la infraestructura y el desarrollo de la capacidad del personal para alcanzar los objetivos de los estudiantes con una dirección común producida a través de la confianza, la transparencia y el trabajo en equipo.

Misión

¡Cada niño aprendiendo, cada día, Sin importar lo que cueste!

Metas

- Todos los estudiantes alcanzan niveles cada vez más altos de logro en los estándares estatales a través de la instrucción basada en los estándares de nivel de grado y apoyo dirigido
- Proporcionar un ambiente seguro y agradable dentro de instalaciones de alta calidad para estudiantes, personal, padres y la comunidad
- Aumentar las tasas de asistencia de los estudiantes y la participación en la escuela.

Principios rectores para los estudiantes de inglés

El Plan Maestro para los Aprendices de Inglés del Distrito Escolar Union de Arvin está estrechamente alineado con los Objetivos del Distrito y las Creencias Fundamentales.

Cultura y clima: - nuestras escuelas del distrito proporcionan un ambiente de aprendizaje seguro e inclusivo para los aprendices de inglés.

Aprendizaje y apoyo profesional - existe una variedad de oportunidades para que los maestros y administradores mejoren su conocimiento y práctica para servir a los Estudiantes de inglés. Estas oportunidades de aprendizaje profesional se crean de una manera consistente y sistemática basada en las necesidades de los sitios escolares según lo identificado por los datos, la evidencia del trabajo del alumno y la aportación del personal. El distrito ofrece apoyo para el desarrollo del idioma inglés, instrucción rigurosa en el área de contenido e instrucción en dos idiomas.

Altas expectativas - los líderes del distrito, los administradores y otros miembros del personal tienen altas expectativas para todos los Estudiantes de inglés, incluidos los Estudiantes de inglés con discapacidades.

Enseñar y aprender - el idioma se enseña explícitamente en el contexto del plan de estudios utilizando en el desarrollo del idioma inglés integrado y designado.

Tabla de contenido

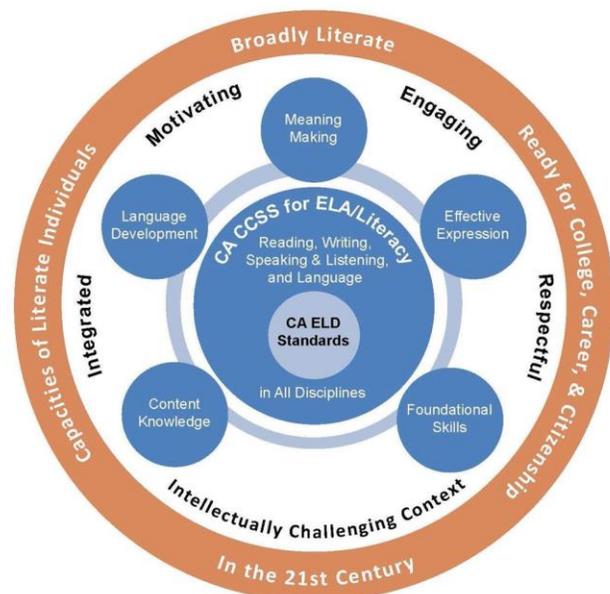
Capítulo 1: Programas para estudiantes de inglés	3
Capítulo 2: Identificación y evaluación.....	16
Capítulo 3: Reclasificación y evaluación del programa	23
Capítulo 4: Participación de los padres	29
Capítulo 5: Dotación de personal y desarrollo profesional	35
Capítulo 6: Planes de Programas	38
Capítulo 7: Fondos	42

Elementos Esenciales de la Instrucción del Programa

Los siguientes elementos son esenciales en la instrucción de ELD y la instrucción diaria de nuestros Estudiantes de inglés:

- Incorporar instrucción efectiva para estudiantes de inglés y desarrollo del idioma inglés como se describe en los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California
- Crear un enfoque común de aprendices de inglés que establezca a todos los maestros del distrito como maestros de aprendices de inglés
- Asegurarse de que todos los Estudiantes de inglés tengan un ambiente de aprendizaje de apoyo donde obtendrán mayores niveles de inglés.
- Proporcionar servicios diferenciados y dirigido al apoyo del idioma de contenido académico específico para todos los grupos de aprendices de inglés, incluidos los aprendices de inglés de largo plazo, los aprendices de inglés con discapacidades, los recién llegados y los aprendices de inglés que se identifican como dotados y talentosos.
- Apoyo a los administradores, líderes del distrito y maestros para usar múltiples fuentes de evidencia para planificar e informar la instrucción para los aprendices de inglés.
- Ampliar la comunicación del distrito con los padres y la familia para involucrar de manera efectiva a las familias y desarrollar su capacidad para brindar apoyo dentro y fuera del medio ambiente escolar.
- Desarrollar un entendimiento común del currículo y la instrucción para los Estudiantes de inglés tal como se describe en el Plan Maestro de Estudiantes de Inglés.
- Todas las prácticas de instrucción para aprendices de inglés incluirán el uso del Desarrollo del Lenguaje Inglés (ELD,) adoptado por el estado y los Estándares de Contenido Básico para asegurar el dominio del inglés. La alineación efectiva del Marco ELA / ELD de California también se priorizará como se refleja en los círculos de implementación (Figura 1.1). Los marcos de ciencias, matemáticas, historia, ciencias sociales y NGSS también brindan orientación y apoyo para ELD integrado para apoyar a todos los estudiantes de inglés a lo largo del día.

Figura 1.1. Círculos de implementación de ELA / Alfabetización y ELD Instrucción



Teoría de la acción

El Plan Maestro de Aprendices de Inglés del distrito será el componente fundamental para transformar la visión y la filosofía del distrito en acción para los Aprendices de Inglés. Para mejorar el rendimiento académico de los Estudiantes de inglés, el objetivo será asegurar una visión común de los Estudiantes de inglés como capaces y merecedores de una educación de primera clase. Este plan proporcionará orientación a los maestros y proporcionará recursos que pueden mejorar y contribuir a la educación de los Estudiantes de inglés. Para implementar con éxito este plan, el personal del distrito continuará construyendo una base de conocimiento común y un entendimiento común de las investigaciones y prácticas recientes.

Desarrollo del idioma inglés designado e integrado

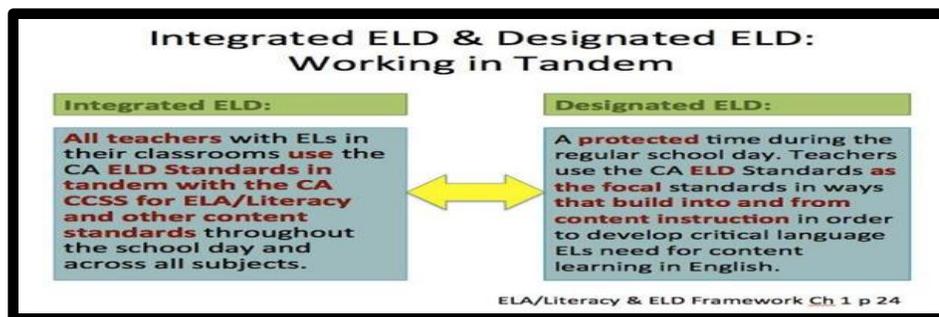
El Distrito Escolar Union de Arvin ofrece a cada Aprendiz de Inglés un programa de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD,) que está diseñado para mejorar su dominio del inglés, así como desarrollar una gama de habilidades discretas en el idioma inglés. En todos los niveles de grado, los estudiantes reciben instrucción ELD diaria designada e integrada utilizando los materiales básicos adoptados por el distrito.

ELD designado

Los maestros proporcionan el ELD designado durante un tiempo protegido durante el día escolar regular para aprender cómo funciona el inglés (Figura 1.2). Los maestros usan los Estándares de ELD de CA como los estándares focales en formas que se integran en la instrucción de contenido para desarrollar un lenguaje crítico que los Aprendices de Inglés necesitan para el aprendizaje de contenido en inglés. Los estudiantes aprenden cómo funciona el inglés para comunicar significados de diferentes maneras según el tema, la audiencia y el propósito. Los profesores se centran en las oportunidades que presenta el contenido para la enseñanza de idiomas.

ELD integrado

El ELD integrado se proporciona a los aprendices de inglés durante el día escolar y en todas las materias por todos los maestros. Los maestros se centran en las demandas de idioma para acceder y participar en el área de contenido. Los estudiantes aprenden a usar el inglés a medida que aprenden el conocimiento del contenido a través del inglés. Desarrollan el inglés principalmente a través de interacciones significativas con otros y a través de contenido, texto y tareas intelectualmente ricas. Los Estándares ELD de CA se usan en conjunto con los CCSS de CA para ELA / Alfabetización y otros estándares de contenido para asegurar que los estudiantes fortalezcan sus habilidades para usar el inglés mientras aprenden contenido simultáneamente a través del inglés. El enfoque principal de ELD integrado es adquisición de contenido de nivel de grado.



El distrito ofrece tres programas de instrucción en los cuales los Estudiantes de inglés pueden participar. Entre estas tres opciones de programas se incluye un programa de doble inmersión que utiliza el idioma español; sin embargo, los aprendices de inglés en este programa aún reciben el ELD designado durante el día escolar. Los padres y tutores también tienen el derecho de solicitar elegir un programa de adquisición de lenguaje alternativo que mejor se adapte a sus hijos.

Programas de adquisición de idiomas para estudiantes de inglés para lograr el dominio del inglés y Programas de idiomas para que los estudiantes adquieran una competencia en otros idiomas además del inglés.		
Inglés estructurado Inmersión (SEI)	Programa de inmersión Dual	Programa alternativo
<p><input type="checkbox"/> ELPAC niveles 1, 2, 3, y 4,</p> <p>Apoyo Intensivo de Idiomas</p> <p><input type="checkbox"/> Inicial ELPAC nivel 1</p> <p><input type="checkbox"/> Anual ELPAC nivel 1,2</p> <p>Los estudiantes se agrupan para obtener un apoyo lingüístico intensivo basado en las recomendaciones de los maestros y las medidas locales.</p> <p>Los estudiantes salen de la instrucción ELD diaria después de la reclasificación</p>	<p><input type="checkbox"/> ELPAC niveles: 1, 2, 3, 4, y dominio del inglés</p> <p><input type="checkbox"/> meta es 50% hablantes de inglés y 50% hablantes de español</p> <p>Los estudiantes salen de la instrucción ELD después de la reclasificación</p>	<p><input type="checkbox"/> ELPAC nivel: 1,2,3 o 4 y dominio del inglés</p> <p><input type="checkbox"/> Los padres / tutores pueden elegir el programa de adquisición de idiomas que mejor se adapte a sus hijos. Para abrir una clase para un Programa Alternativo, debe haber 20 o más solicitudes en un nivel de grado o 30 en un sitio escolar. Se abrirá un programa en la medida de lo posible.</p> <p>Los estudiantes salen de la instrucción ELD después de la reclasificación</p>
Niveles de ELPAC: 1 (Mínimamente desarrollado), 2 (Algo desarrollado) 3 (Moderadamente desarrollado), 4 (bien desarrollado)		
Instrucción integrada ELD		
<p>Los estudiantes aprenden el contenido de nivel de grado utilizando el plan de estudios básico. Se proporciona ELD integrado mientras los estudiantes continúan desarrollando el dominio del inglés. Los estudiantes aprenden a usar el inglés a medida que aprenden el conocimiento del contenido a través del inglés. Los Estándares ELD de CA se usan en conjunto con los CCSS de CA para ELA / Alfabetización y otros estándares de contenido. El enfoque de ELD integrado es la instrucción de contenido.</p>	<p>Los estudiantes aprenden el contenido de nivel de grado utilizando el plan de estudios básico. La instrucción puede ser en inglés o español. Se proporciona ELD / SLD integrado mientras los estudiantes continúan desarrollando la alfabetización bilingüe. Los Estándares ELD de CA se usan en conjunto con los CCSS de CA para ELA / Alfabetización y otros estándares de contenido. El enfoque de ELD integrado es la instrucción de contenido.</p>	<p><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> Los modelos del programa pueden variar</p> <p>Los estudiantes aprenden el contenido de nivel de grado utilizando el plan de estudios básico. Los Estándares ELD de CA se usan en conjunto con los CCSS de CA para ELA / Alfabetización y otros estándares de contenido. El enfoque de ELD integrado es la instrucción de contenido.</p>
Instrucción designada ELD		
<p>Los estudiantes desarrollan el lenguaje crítico necesario para el aprendizaje de contenidos en inglés. Durante un tiempo del día escolar regular, los maestros usan los Estándares de ELD de CA como los estándares focales en formas que se construyen en y desde la instrucción de contenido.</p> <p>Kínder- sexto grado= 45 minutos diario 7º-8º Grado= mínimo 30 minutos diario</p>	<p>Los estudiantes desarrollan el lenguaje crítico necesario para el aprendizaje de contenidos en inglés. Durante un tiempo del día escolar regular, los maestros usan los Estándares de ELD de CA como los estándares focales en formas que se construyen en y desde la instrucción de contenido.</p> <p>Kínder- sexto grado= mínimo de 20 minutos** 7º-8º Grado= mínimo 30 minutos</p>	<p>Los estudiantes desarrollan el lenguaje crítico necesario para el aprendizaje de contenidos en inglés. Durante un tiempo del día escolar regular, los maestros usan los Estándares de ELD de CA como los estándares focales en formas que se construyen en y desde la instrucción de contenido.</p> <p>20-45 minutos diario de ELD además de su instrucción SLA / ELA (los modelos de programa pueden variar).</p>

**** Aunque el tiempo de instrucción en ELA y ELD se reduce en inmersión dual, el diseño del programa permite el aprendizaje metalingüístico en ambos idiomas durante el día de instrucción.**

Ejemplo de niveles de competencia para la implementación educativa:

Emergente Mínimamente a poco desarrollado	Ampliación algo desarrollado a moderadamente	Enlace moderadamente a bien desarrollado	Solo en inglés, R-FEP, I-FEP, Ever EL
---	--	--	--

Modelos de instrucción para ELD designado.

Modelo de Despliegue de la Escuela Primaria: Las escuelas programan un bloque de tiempo para proporcionar ELD designado al reagrupar a los estudiantes por nivel de dominio del idioma inglés dentro de los niveles de grado (o, en ocasiones, combinando 2 niveles adyacentes, según la cantidad de estudiantes que aprenden inglés en cada nivel). Los maestros comparten y colaboran con frecuencia para planificar y adaptar la instrucción a fin de satisfacer las necesidades lingüísticas de aprendizaje de los Estudiantes de inglés, mientras que los estudiantes que no aprenden inglés se agrupan para satisfacer sus necesidades de alfabetización. Los estudiantes se despliegan durante 45 minutos. Se deben considerar medidas múltiples para la colocación de ELD. Los ejemplos de medidas que un equipo podría considerar incluyen: resultados de ELPAC, logro de los estándares ELD de nivel de grado y rendimiento en el salón de clase. Las agrupaciones de estudiantes para la instrucción son revisadas por los maestros y modificadas según sea necesario. Los niveles de instrucción se observan durante las observaciones regulares del salón de clase para apoyar la instrucción diferenciada.

El bloque de tiempo de ELD puede incluir:

- Enfoque en uno o más dominios: escuchar, hablar, leer y / o escribir.
- Estándares de ELD dirigidos a través de estándares de contenido en Estudios Sociales de ELA, Matemáticas, Ciencias o Historia.
- Estrategias de instrucción de ELA / ELD.
- ELD preparó lecciones del currículo adoptado
- Centrarse en la palabra de vocabulario de nivel 2 y la sintaxis de nivel de grado.

Modelo de estructura de clase nivelada de escuela intermedia: ELA / Autocontenido:

Los maestros programan un bloque de tiempo protegido diariamente para proporcionar ELD designado a los Estudiantes de inglés en su clase de Artes del Lenguaje. Los maestros comparten y colaboran con frecuencia para planificar y adaptar la instrucción a fin de satisfacer las necesidades lingüísticas de los estudiantes de inglés. Todos los aprendices de inglés están inscritos en el programa de instrucción estándar, incluidos los cursos básicos del currículo y los cursos requeridos para la promoción de la escuela intermedia. Los niveles de instrucción se observan durante las observaciones regulares del salón de clase para apoyar la instrucción diferenciada.

El bloque de tiempo de ELD puede incluir:

- Enfoque en uno o más dominios: escuchar, hablar, leer y / o escribir.
- Estándares de ELD dirigidos a través de estándares de contenido
- Estrategias de instrucción de ELA / ELD
- ELD preparó lecciones del currículo adoptado
- Centrarse en la palabra de vocabulario de nivel 2 y la sintaxis de nivel de grado.

Otro: Los maestros pueden tener la opción de usar otras estructuras que han demostrado ser efectivas para la Instrucción ELD Designada con notificación al Superintendente / Director de ELD.

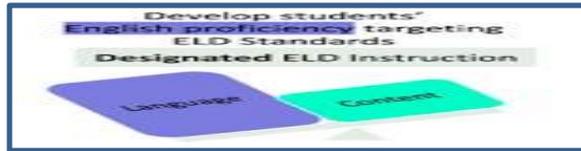


Enfoque de instrucción para el desarrollo del idioma inglés

El inglés como idioma adicional es un proceso complejo que involucra componentes relacionados. Una visión integral del aprendizaje del inglés es importante y se describe en el marco ELA / ELD de California. El distrito definirá el enfoque en capas seleccionadas específicamente y componentes. Esas capas incluyen fomentar interacciones significativas en el salón de clases, utilizando un currículo intelectualmente y con atención a la conciencia del lenguaje. Los estudiantes también necesitarán andamios adecuados durante el día escolar y en todas las disciplinas.

Después de análisis de las necesidades a través de una revisión de las prácticas de instrucción y los datos del distrito, el distrito ha identificado actividades, estrategias de enfoque y rutinas consistentes para la instrucción de los estudiantes. El Distrito Escolar Union de Arvin comenzará este esfuerzo con las siguientes rutinas y prácticas de instrucción esenciales adaptadas del Departamento de Educación de California de ELA / ELD y los Marcos de Práctica Esencial.

- **Planificación para la instrucción de vocabulario académico.**
- Los estudiantes serán introducidos a nuevas palabras de vocabulario, centrándose en palabras de nivel 2, que promoverán niveles más altos de producción de inglés y serán habladas y utilizadas en todas las áreas de contenido. Los estudiantes también aprenden a usar pistas de contexto del texto para determinar el significado de las palabras y utilizar estrategias basadas en la investigación para la instrucción.
- **Estrategias efectivas para la colaboración.**
 - Los estudiantes participarán en actividades colaborativas durante el día escolar. Las actividades deben ser intencionales y replanificadas y deben realizarse en todas las áreas de contenido a lo largo del día escolar. Los ejemplos incluyen: pensar-escribir-patrones-compartir, círculos internos-externos, seminarios socráticos y muchos otros.
- **Apoyo para conversaciones académicas extendidas mediante el uso de una variedad de marcos de oraciones, iniciadores de respuesta de oraciones y técnicas de participación.**
 - Los estudiantes ampliarán la producción del lenguaje en el salón de clase y en las discusiones de contenido.
 - Los estudiantes podrán extender sus conversaciones académicas para incluir preguntas dependientes del texto e independientes del texto con el apoyo del lenguaje andamiaje.



Características esenciales de la instrucción ELD designada: ELA / ELD Capítulo 2

Calidad intelectual: Los estudiantes reciben tareas motivadoras intelectualmente, desafiantes y con propósito, junto con apoyo para cumplir con las tareas.

Enfoque del inglés académico: el enfoque principal de la instrucción es la competencia de los estudiantes con el inglés académico y la alfabetización en las áreas de contenido, tal como se describe en los Estándares de ELD de CA, el CCSS de CA para ELA / Alfabetización y otros estándares de contenido.

Interacción lingüística extendida: la interacción lingüística extendida entre los estudiantes, que incluye amplias oportunidades para que los estudiantes se comuniquen de manera significativa utilizando el inglés, es fundamental. Las oportunidades para escuchar o ver y hablar o firmar están cuidadosamente planeadas y no se dejan al azar. A medida que los estudiantes progresan a lo largo del continuo ELD, estas actividades también aumentan en sofisticación.

Enfoque en el significado: la instrucción se enfoca principalmente en el significado, se conecta con las demandas del lenguaje de ELA y otras áreas de contenido, e identifica el lenguaje de los textos y las tareas críticas para comprender el significado.

Enfoque en las formas: congruente con el enfoque en el significado, la instrucción se centra explícitamente en aprender cómo funciona el inglés en función del propósito, la audiencia, el tema y el tipo de texto. Esto incluye la atención a las prácticas del discurso, la organización del texto, las estructuras gramaticales y el vocabulario que les permite a los individuos crear significado como miembros de las comunidades del discurso.

Eventos planeados y secuenciados: las lecciones y las unidades se planifican cuidadosamente y se secuencian para construir estratégicamente el dominio del idioma junto con el conocimiento del contenido.

Andamiajes: los profesores contextualizaron la instrucción del idioma, se basaron en conocimientos previos y proporcionaron niveles apropiados de andamios en función de las diferencias y necesidades individuales. Los andamios se planifican por adelantado y se proporcionan justo a tiempo.

Objetivos claros de la lección: las lecciones se diseñan utilizando los estándares de CA ELD como estándares principales y se basan en estándares de contenido apropiados.

Comentarios correctivos: los maestros brindan a los estudiantes comentarios correctivos seleccionados juiciosamente sobre el uso del lenguaje de manera transparente y significativa para los estudiantes. Se evita la sobre corrección o la retroalimentación correctiva arbitraria.

Prácticas de evaluación formativa: los maestros frecuentemente monitorean el progreso de los estudiantes a través de observaciones informales y prácticas de evaluación formativa en curso; analizan la escritura de los alumnos, las muestras de trabajo y la producción del lenguaje oral para priorizar las necesidades de instrucción de los alumnos.



Programas para estudiantes de inglés con discapacidades

Todos los niños, independientemente de su dominio del inglés, son elegibles para participar en todos los programas escolares. Si un estudiante tiene un Plan de educación individualizado (IEP) o un plan 504, el programa educativo de instrucción de idiomas se utilizará en coordinación con el plan existente del estudiante.

Los estudiantes en el Programa de Educación Especial tienen un IEP que define su programa educativo y sus metas. Para los estudiantes de inglés, un IEP incluye al menos un objetivo de idioma para ayudar a los estudiantes a desarrollar su dominio del idioma inglés, teniendo en cuenta su discapacidad específica. Se recomienda la colocación de programas de idiomas para cumplir con los objetivos de desarrollo del idioma inglés de cada estudiante.

Derechos del padre / tutor

Los padres tienen el derecho de rechazar la inscripción en un programa o tipo de servicio, retirar a su hijo del programa en cualquier momento o elegir otro programa si está disponible. Sin embargo, el Distrito Escolar Union de Arvin sigue obligado a proporcionarle al alumno una instrucción significativa hasta que el alumno sea reclasificado, informar a los padres cuando no se avanza y ofrecer los programas y servicios para padres que deben considerarse en ese momento. Las solicitudes para un cambio en el programa pueden hacerse verbalmente o por escrito a la secretaria de la escuela en el sitio escolar. Las solicitudes no tiene que hacerse en persona.

Los padres / tutores pueden elegir el programa de adquisición de idiomas que mejor se adapte a sus hijos. Para abrir una clase para un Programa Alternativo debe haber 20 o más solicitudes en un nivel de grado o 30 en un sitio escolar. Las solicitudes de programas alternativos pueden hacerse verbalmente o por escrito a la secretaria de la oficina de la escuela. Las solicitudes no tienen que hacerse en persona. Se abrirá un programa en la medida de lo posible. En el caso de que el distrito determine que no es posible implementar un programa de adquisición de idioma solicitado por los padres, el distrito proporcionará por escrito una explicación de los motivos por los que no se puede proporcionar el programa y puede ofrecer una opción alternativa que se puede implementar en la escuela. La solicitud se registra en la **Solicitud de los padres para cambiar los Servicios para aprendices de inglés o en el Registro de designación de aprendices de inglés** que se mantiene en cada escuela. La Directora de Currículo e Instrucción y la Superintendente deben ser notificados de inmediato.

Los padres también pueden proporcionar información sobre los programas de adquisición del lenguaje durante el desarrollo del Plan de Responsabilidad de Control Local.

Seguimiento del progreso en el desarrollo de la competencia en inglés

La instrucción académica para los estudiantes EL debe diseñarse e implementarse para garantizar que los estudiantes EL cumplan con los estándares de rendimiento y contenido del distrito para sus respectivos niveles de grado dentro de un período de tiempo razonable. Cada LEA debe tener un medio para ayudar a los estudiantes ELL a alcanzar altos niveles en las materias académicas básicas para garantizar que cumplan con los mismos estándares de contenido estatales y objetivos de logro que todos los niños deben cumplir. Cada LEA debe monitorear el progreso académico de los estudiantes y proporcionar servicios educativos adicionales y apropiados a los estudiantes ELL con el fin de superar las barreras del idioma en cada materia. Se deben tomar medidas para superar las barreras académicas de contenido antes de que los déficits se vuelvan irreparables.

La siguiente tabla identifica los puntos de referencia de competencia del distrito para el progreso adecuado para el inglés, Estudiantes por tiempo en el programa basado en el nivel de dominio del idioma al momento de la inscripción.

Los estudiantes son considerados un año 0 hasta después de su primer año de instrucción. Los estudiantes que comiencen antes del 1 de febrero de cualquier año de instrucción se considerarán como participantes en el programa por 1 año a partir del próximo año de instrucción.

Expectativas mínimas de progreso para ELs						
Años en el Programa	0/1	2	3	4	5	6
Dominio del idioma Inglés						
Nivel general sumario de ELPAC	1	2	2	3	3	3/4
Logro académico						
SBAC Artes del lenguaje Grados 4-8	No cumple con el estándar nivel 1	No cumple con el estándar nivel 1	Estándar Casi Cumplido nivel 2	Estándar Casi Cumplido nivel 2	Estándar Cumplido nivel 3	Estándar cumplido / superado nivel 3/4
SBAC matemáticas Grados 4-8	No cumple con el estándar nivel 1	No cumple con el estándar nivel 1	Estándar Casi Cumplido nivel 2	Estándar Casi Cumplido nivel 2	Estándar Cumplido nivel 3	Estándar cumplido / superado nivel 3/4
i-Ready EOY lectura Grados K-8	Intensivo nivel 1	Estratégico 2 nivel 2	Estratégico / Punto de referencia nivel 2/3	Punto de referencia nivel 3	Punto de referencia/ Avanzado nivel 3/4	Punto de referencia/ Avanzado nivel 3/4
i-Ready EOY matemáticas Grados K-8	Intensivo nivel 1	Estratégico 2 nivel 2	Estratégico / Punto de referencia nivel 2/3	Punto de referencia nivel 3	Punto de referencia/ Avanzado nivel 3/4	Punto de referencia/ Avanzado nivel 3/4

MONITOREO DE DESEMPEÑO K-8: Los componentes del plan de recuperación de AUSD ...

1. Notificación

En septiembre de cada año escolar, la administración y los maestros de cada sitio serán notificados por el ELD Departamento de estudiantes que no cumplieron con los puntos de referencia de rendimiento en el año anterior.

2. Identificación de necesidades

La administración del sitio y el personal identificarán las necesidades y áreas de enfoque para estudiantes individuales. Cada profesor completará un instrumento de monitoreo del plan de "recuperación" de aprendices de inglés dos veces al año.

3. Metas y Estrategias

El personal identificará objetivos y estrategias para cumplir con las expectativas de rendimiento para el año en el programa.

4. Monitoreo

Los resultados serán monitoreados por la administración del sitio, los maestros y los entrenadores. El rendimiento académico se monitoreará a través de las evaluaciones formativas en curso (aproximadamente cada 6-8 semanas) en ELD, ELA y Matemáticas. La colocación de los estudiantes y las estrategias de intervención se ajustarán basadas en los resultados de la evaluación.

Proceso de intervención;

Aprendices de inglés que se identifican como progresando inadecuadamente en las expectativas de desempeño en las evaluaciones de ELD / Distrito y Estado serán provistas con intervención. Las intervenciones pueden incluir la supervisión y el ajuste de las prácticas en el salón de clases, el apoyo adicional o el plan de estudios alternativo de intervención intensiva de RLA. A los padres se les ofrecerá la oportunidad de inscribir a los estudiantes en programas de instrucción de día extendido o de año extendido (sujeto a disponibilidad de espacio).

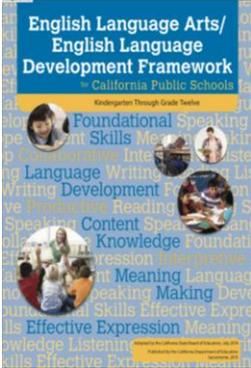
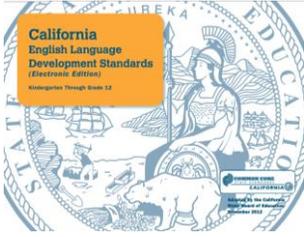
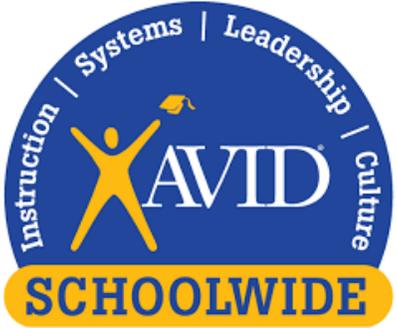
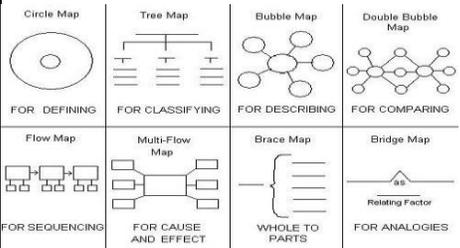
Prácticas adicionales de desarrollo del idioma inglés, estrategias y recursos

<ul style="list-style-type: none">● Deconstrucción de oraciones● Escritura interactiva● Tiempo para pensar● Analizar texto de información● Usando Realia● Organizadores gráficos● Nivel 1, Nivel 2, Nivel 3 de vocabulario● Total de respuesta física● boleto de salida● pensar-escribir-par-compartir● Consulta: pensamiento crítico	<ul style="list-style-type: none">● escritura breve dibujo breve● Círculos de literatura● Círculos dentro-fuera● Actividades de rompecabezas● Seminarios socráticos● Conversaciones académicas● pizarra digital● Stanford Entendiendo el Idioma● Colaboración● grafica de Discusión● Colorin Colorado(sitio web)
---	--



Distrito Escolar Union de Arvin

Tabla de componentes de apoyo

Apoyo de maestros	ELD estándares/Recursos	estrategias y Rutinas
<p style="text-align: center;">ELA/ELD marco de referencia</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"> http://www.cde.ca.gov/ci/rl/cf/elae/ldfrmwrksbeadopted.asp </p>	<p style="text-align: center;">Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California Kínder a 12 ° grado</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"> http://www.cde.ca.gov/sp/el/er/documents/eldstndpublication14.pdf </p>	<p style="text-align: center;">AVID</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"> https://www.avid.org/ </p>
<p style="text-align: center;">Salón de clase pensativa</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"> https://www.thoughtfulclassroom.com/ </p>	<p style="text-align: center;">Innovar educación</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"> http://www.cde.ca.gov/re/cc/eldresources.asp </p>	<p style="text-align: center;">Mapas de Pensamiento</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"> https://www.thinkingmaps.com </p>

Gobierno y administración: opciones de programas de idiomas y elección de los padres

- Los distritos escolares y las oficinas de educación del condado deben, como mínimo, proporcionar a los ELL un programa estructurado de inmersión en inglés (SEI). Los programas SEI brindan casi toda la instrucción en el salón de clase en inglés, pero con un plan de estudios y una presentación diseñada para estudiantes que están aprendiendo inglés. (Ver página 5)
- Los padres o tutores legales de los estudiantes matriculados en la escuela pueden elegir el programa de adquisición de idiomas que mejor se adapte a sus hijos. El "programa de adquisición del idioma" se refiere a programas educativos diseñados para garantizar la adquisición del inglés de la manera más rápida y efectiva posible y proporcionar instrucción a los estudiantes sobre los estándares de contenido académico adoptados por el estado, incluidos los estándares ELD. Los programas de adquisición del idioma deben ser informados por la investigación y deben conducir al dominio del nivel de grado y al logro académico tanto en inglés como en otro idioma. (Ver página 10)
- Las escuelas en las que los padres o tutores legales de 30 estudiantes o más por escuela, o los padres o tutores legales de 20 estudiantes o más en cualquier grado soliciten un programa de adquisición de idiomas diseñado para proporcionar instrucción de idiomas deben estar obligados a ofrecer un programa en la medida posible. (Ver página 10)
- Cuando los padres de 30 alumnos o más están matriculados en una escuela, o cuando los padres de 20 alumnos o más en el mismo nivel de grado están matriculados en una escuela, solicite el mismo tipo o un programa de adquisición de idiomas sustancialmente similar, la LEA responderá tomando medidas para demostrar los plazos y los requisitos en 5 CCR Sección 11311 [h] que cumple la LEA. (Ver página 10)
- En el caso de que la LEA determine que no es posible implementar un programa de adquisición de idioma solicitado por los padres, la LEA proporcionará por escrito una explicación de los motivos por los que no se puede proporcionar el programa y puede ofrecer una opción alternativa que puede implementarse en la escuela. (Ver página 10)

Gobierno y administración: desarrollo del idioma inglés

- Como parte del programa de instrucción estándar proporcionado a través de fondos generales, todos los EL identificados deben recibir un programa de instrucción de ELD, que incluye ELD designado e integrado según se define en 5 CCR Sección 11300 (a) y (c), para desarrollar competencia en inglés de la manera más rápida y efectiva posible y para cumplir con las prioridades estatales para los EL. Cada LEA debe tomar las medidas apropiadas para superar las barreras del idioma que impiden la participación equitativa de sus estudiantes en sus programas de instrucción. Los fondos del Título III se utilizan para complementar el programa de instrucción ELD estándar. (Ver página 4)
- ELD debe basarse en una teoría educativa sólida, implementada efectivamente con recursos y personal adecuados y, después de un período de prueba, evaluada como efectiva para superar las barreras del idioma. (Ver páginas 7-10, 26)

Gobierno y administración: acceso al programa de instrucción estándar

- La instrucción académica para los EL debe diseñarse e implementarse para garantizar que los EL cumplan con los estándares de contenido y rendimiento de la LEA para sus respectivos niveles de grado dentro de un período de tiempo razonable. (Ver página 11)
- Cada LEA debe asegurarse de que no se niegue la participación de los EL en la escuela intermedia y secundaria en el programa de instrucción estándar, lo que, como mínimo, significa:

La inscripción en el programa de instrucción estándar, que, como mínimo, consiste en:

Cursos curriculares básicos (lectura / artes del lenguaje, matemáticas, ciencias e historia / ciencias sociales),

Cursos requeridos para la promoción de la escuela intermedia; (Ver página 6)

- Cada LEA debe monitorear el progreso académico de los estudiantes y proporcionar servicios educativos adicionales y apropiados a los EL en K-12 con el propósito de superar las barreras del idioma en cada materia. Se deben tomar medidas para superar las barreras académicas de contenido antes de que los déficits se vuelvan irreparables. (Ver página 12)

Capítulo 2 Identificación

Identificación y evaluación de aprendices de inglés

EL 03

“Un niño, un maestro, un libro, una pluma pueden cambiar el mundo.”

—Malala Yousafzai



Procedimientos de identificación del aprendices de inglés del distrito escolar de Arvin

Mientras los estudiantes se inscriben en el Distrito Escolar de Arvin, los miembros del personal toman medidas importantes para determinar la ubicación adecuada para garantizar que se satisfagan todas las necesidades de los estudiantes para asegurarse de que reciban la mejor experiencia educativa. Cuando nuestros estudiantes son identificados como aprendices del idioma inglés, reciben apoyo especial para confirmar que sus necesidades académicas y de idioma se afrontan adecuadamente en sus salones a través de la instrucción de desarrollo del idioma inglés. El propósito de este plan es proporcionar información esencial a los maestros, padres y otras partes interesadas para ayudarlos a tomar decisiones apropiadas sobre la colocación, la instrucción y el apoyo para los aprendices de inglés identificados.

ARVIN UNION SCHOOL DISTRICT HOME LANGUAGE SURVEY ENCUESTA DEL LENGUAJE DEL HOGAR				FOR OFFICE USE ONLY School _____ Date _____ Classroom _____	
Name of Student (Nombre del estudiante)	Last (apellido)	First (nombre)	Middle (apellidos)	Birth Date (Fecha de Nacimiento)	Grade (Grado)
Home phone (Número de Teléfono)	Fast School Attendance (Asistencia)	Name (Nombre)	Language (Idioma hablado)	Home (Domicilio de los padres)	
<p>Directions to Parents and Guardians: The California Department of Education (CDE) requires that all schools which do not offer the English language proficiency of students. This process begins with determining the language spoken in the home of each student. The responses to the Home Language Survey will enter an assessment of a student's proficiency in English should be tested. This information is essential in order for the school to provide adequate instruction and services.</p> <p>Se requiere a los padres y guardianes: El Código de Educación de California requiere que todas las escuelas que no ofrecen el dominio del inglés a los estudiantes. Este proceso comienza con determinar el idioma que se habla en el hogar de cada estudiante. Las respuestas a este encuesta del idioma del hogar se utilizarán para evaluar el nivel de dominio del inglés de cada estudiante. Esta información es esencial para que la escuela pueda proporcionar una instrucción y servicios adecuados.</p>			<p>Directions to parents and guardians: El Código de Educación de California requiere que todas las escuelas que no ofrecen el dominio del inglés a los estudiantes. Este proceso comienza con determinar el idioma que se habla en el hogar de cada estudiante. Las respuestas a este encuesta del idioma del hogar se utilizarán para evaluar el nivel de dominio del inglés de cada estudiante. Esta información es esencial para que la escuela pueda proporcionar una instrucción y servicios adecuados.</p>		
<p>1. Which languages did your child learn to speak before he/she started school? 2. Which languages does your child speak frequently at home? 3. Which languages do you (the parent or guardian) most frequently use when speaking with your child? 4. Which languages are most often spoken by adults in the home (parents, aunts/uncles, grandparents, or any other adults)?</p>			<p>1. ¿Qué idiomas aprendió su hijo cuando empezó a hablar? 2. ¿Qué idiomas habla su hijo en casa con más frecuencia? 3. ¿Qué idiomas utilizan ustedes (los padres o tutores) con más frecuencia cuando hablan con su hijo? 4. ¿Qué idiomas se hablan con más frecuencia como los adultos en el hogar (padres, tíos, abuelos o cualquier otro adulto)?</p>		
<p>Please sign and date this form in the spaces provided below. Thank you for your cooperation.</p>			<p>The Home Survey is filled out (translated) with the parent/guardian. Mother (padre) por su cooperación.</p>		
Parent/guardian Signature: Firma del padre/madre o tutor		Date: Fecha	Phone: Teléfono		

Identificación de aprendices de inglés

El Código de Educación de California, Sección 52164.1 (a) contiene requisitos legales que ordenan a las escuelas determinar el idioma (s) que se habla en el hogar de cada estudiante. Una encuesta del idioma del hogar debe ser completada por un padre o tutor legal al momento de la inscripción inicial de estudiantes de TK-12 ° grado. Una encuesta de idioma del hogar (HLS) se utiliza en el momento de la inscripción inicial para determinar el idioma (s) que se habla en el hogar de cada estudiante. Las respuestas a la Encuesta del idioma del hogar ayudarán a determinar si se debe evaluar el dominio del inglés de un estudiante. Esta información es esencial para que la escuela ofrezca programas y servicios educativos adecuados.

(2019-2020)

La Encuesta del idioma del hogar (HLS) contiene de las siguientes cuatro preguntas:

- ¿Qué idioma aprendió su hijo cuando comenzó a hablar?
- ¿Qué idioma habla su hijo con más frecuencia en casa?
- ¿Qué idioma usa usted (los padres o tutores) con más frecuencia cuando habla con su hijo?
- ¿Qué idioma hablan los adultos con mayor frecuencia en el hogar? (padres, tutores, abuelos o cualquier otro adulto)

Las cuatro preguntas deben ser respondidas y el HLS debe ser firmado por el padre / tutor. El documento se convierte en una parte permanente de la carpeta acumulativa (CUM) del alumno. El primer, o inicial, HLS para un estudiante reemplazara a cualquier otro formulario HLS completado en momentos posteriores. La notificación de la prueba ELPAC inicial se entrega al momento de la inscripción.

Si al menos una de las tres primeras preguntas sobre el HLS se responde "que no sea inglés", comienza el proceso de evaluación para determinar la fluidez del idioma



Proceso para determinar el dominio del idioma

Dentro de los 30 días calendario posteriores a la inscripción inicial, la Evaluación Inicial de Competencia del Idioma Inglés para California (ELPAC) debe evaluar a cada estudiante en el Kínder Transicional hasta el octavo grado que tenga un idioma en el hogar que no sea inglés (según lo determine el HLS).

Si el estudiante cumple con el criterio inicial de competencia (nivel 3 en ELPAC inicial), será clasificado como Competente de inglés fluido inicial (IFEP) y no requerirá más pruebas de idioma.

Si el estudiante no cumple con el criterio inicial de competencia (nivel 1 o 2 en ELPAC inicial), el estudiante será clasificado como aprendiz de inglés (EL) y recibirá servicios de aprendiz de inglés hasta que cumpla con los requisitos de reclasificación.

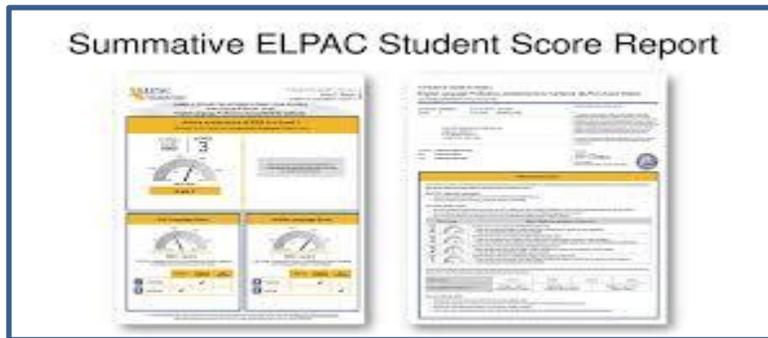
Los padres / tutores legales de los estudiantes serán notificados de los resultados del ELPAC inicial dentro de los 30 días calendario posteriores a la inscripción. Todos los padres de los aprendices de inglés existentes serán notificados anualmente de los resultados de la evaluación de dominio del idioma inglés de sus hijos y la colocación en el programa con 30 días calendario de inscripción o dentro de las 2 semanas de la colocación en el programa.

(2019-2020)

Corrección de errores de clasificación: Código de Educación de California 11518.2

- 1) Si un estudiante se clasifica como solo inglés en función de los resultados de la Encuesta del idioma del hogar, pero el distrito tiene una indicación de que el idioma primero o nativo del estudiante no es el inglés y el estudiante no puede realizar el trabajo ordinario en inglés en el salón de clase Se recopilará más información para su revisión. El distrito puede coleccionar y revisar evidencia basada en la opinión de los padres/tutores y los resultados de la sugerencia y la evidencia del desempeño del estudiante en el trabajo del curso y el desarrollo del idioma inglés obtenidos del personal certificado con responsabilidad directa de las decisiones del maestro y la colocación. Basado en la revisión, el distrito determinará si se le administrará al alumno la evaluación inicial para determinar la clasificación del alumno. Al menos 10 días calendario antes de la administración de la evaluación inicial, el distrito notificará a los padres o tutores del estudiante por escrito que se evaluará al alumno. Si el distrito administra el criterio de evaluación inicial de competencia, el distrito clasificará al alumno como aprendiz de inglés. El distrito notificará por escrito a los padres o tutores del alumno sobre los resultados de su revisión, incluso la evidencia que condujo a la determinación y los resultados de la evaluación inicial, según corresponda, dentro de los 14 días calendario de su determinación. El padre o tutor tiene derecho a solicitar que el distrito revise su determinación siguiendo el procedimiento descrito en el # 2 a continuación.

- 2) Después de la administración de la evaluación inicial de ELPAC, pero antes de la administración de la evaluación sumativa, un padre / tutor o un empleado certificado del distrito puede solicitar una revisión de la competencia en el desarrollo del idioma inglés del alumno. A petición, el distrito coleccionará y revisará evidencia sobre el dominio del idioma inglés del alumno. La evidencia como mínimo incluirá los resultados de la Encuesta del idioma del hogar, los resultados del ELPAC inicial, los resultados de la opinión y consulta de los padres o tutores, y la evidencia del desempeño del alumno en el trabajo del salón de clase y el desarrollo del idioma inglés obtenidos del personal certificado con responsabilidad directa de decisiones de maestros y colocación. El distrito notificará por escrito a los padres o tutores del alumno los resultados de la revisión dentro de los 14 días calendario posteriores a la determinación. **Procedimiento para solicitar una revisión:** La solicitud puede hacerse verbalmente o por escrito a la secretaria, asistente o director de la oficina de la escuela. La solicitud se registra en la *Solicitud de los padres para cambiar los servicios de los estudiantes de inglés o el registro de designación de estudiantes de inglés* que se mantiene en cada escuela. La Directora de Currículo e Instrucción debe ser notificado de inmediato para comenzar una investigación.



Evaluación sumativa de ELPAC

El distrito administrará la evaluación sumativa ELPAC a todos los estudiantes elegibles durante la ventana de evaluación sumativa anual.

El distrito notifica a los padres o tutores de cada estudiante los resultados de la evaluación sumativa calificada por el contratista de la prueba dentro de los 30 días calendario posteriores a la recepción de los resultados de la prueba por parte del contratista de la prueba. Si los resultados de la prueba se reciben del contratista de la prueba después del último día de instrucción para el año escolar, la LEA notificará a los padres o tutores de cada alumno los resultados del alumno dentro de los 15 días hábiles del inicio del próximo año escolar.



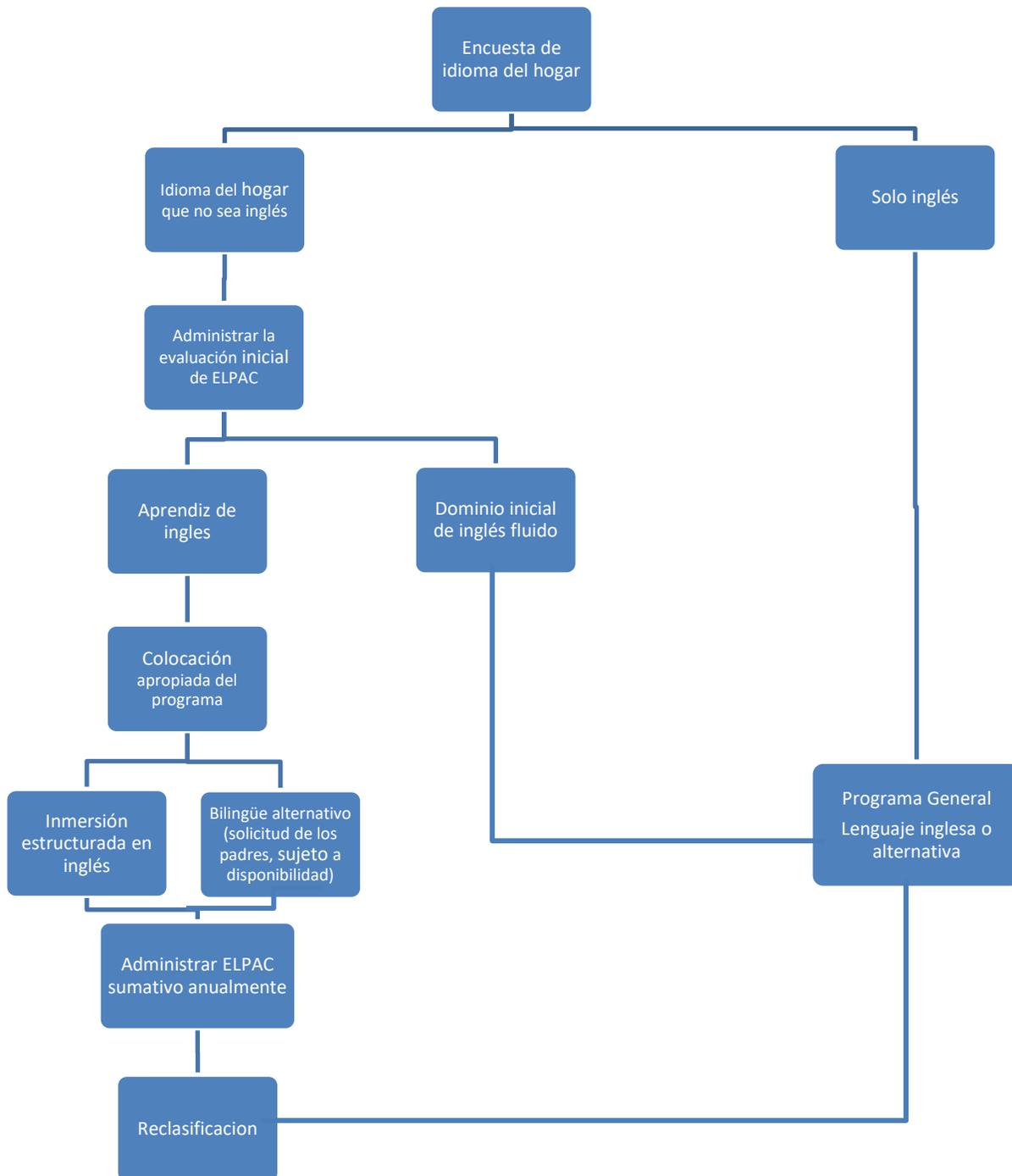
Evaluación de estudiantes en el plan de la Sección 504 o estudiantes con discapacidades

Al administrar una evaluación ELPAC inicial o sumativa a un alumno en un plan de la Sección 504 o un Plan de Educación Individualizado (IEP), el Distrito Escolar de Arvin proporcionará apoyos o adaptaciones designadas de acuerdo con el plan del alumno. Cuando el plan IEP de un alumno especifica que el alumno tiene una discapacidad que impide la evaluación, de modo que no haya adaptaciones apropiadas para la evaluación en uno o más de los dominios de escucha, habla, lectura o escritura, el alumno será evaluado en los dominios restantes en que es posible evaluar al alumno.

Cuando el equipo de IEP de un alumno determina que el alumno tiene una discapacidad cognitiva significativa de tal manera que el alumno no puede participar en la evaluación inicial o sumativa, o en una Sección de cualquiera de las pruebas, incluso con recursos, el alumno deberá ser
(2019-2020)

administrado localmente como una evaluación alternativa como especificado en el IEP del alumno.

Diagrama de flujo de identificación y colocación de aprendices de inglés



Identificación EL de Gobierno y Administración

- Cada LEA debe identificar y evaluar adecuadamente a todos los estudiantes que tienen un idioma en el hogar que no sea inglés.
- En el momento de la inscripción inicial de un estudiante en California o antes, un LEA realizará, por escrito, una encuesta de idioma del hogar (HLS) para identificar si el idioma primario o nativo del estudiante es un idioma que no sea inglés.
- Si la respuesta de HLS de un padre a un tutor indica un idioma primario o nativo que no sea inglés, y la LEA determina que el estudiante es elegible para la evaluación inicial, el distrito notificará de inmediato al padre o tutor, por escrito, antes de la administración del ELPAC evaluación inicial.
- El distrito administrará la evaluación inicial de ELPAC a cada estudiante elegible para la evaluación inicial, producirá localmente el puntaje oficial de acuerdo con las instrucciones del contratista de la prueba y notificará al padre o tutor, por escrito, los resultados de la evaluación inicial dentro de los 30 días calendario posteriores a la fecha inicial de inscripción del estudiante en California.
- Cada LEA debe evaluar anualmente el dominio del idioma inglés (ELP) y el progreso académico de cada EL. Una LEA administrará el resumen ELPAC durante la ventana de evaluación sumativa anual.
- Al administrar una evaluación ELPAC inicial o sumativa a un alumno con una discapacidad, la LEA proporcionará apoyos o adaptaciones designadas, de acuerdo con el plan educativo individualizado (IEP) del alumno o el plan de la Sección 504. Cuando el IEP de un alumno o el plan de la Sección 504 especifica que el alumno tiene una discapacidad que impide la evaluación de manera que no haya adaptaciones apropiadas para la evaluación en uno o más de los dominios de escucha, habla, lectura o escritura, el alumno será evaluado en los dominios restantes en los que es posible evaluar al alumno.
- Cuando el equipo de IEP de un alumno determina que el alumno tiene una discapacidad cognitiva significativa de tal manera que el alumno no puede participar en la evaluación inicial o sumativa, o en una sección de cualquiera de las pruebas, incluso con recursos, el alumno será evaluado como se especifica en el IEP del alumno

Director	<ul style="list-style-type: none"> • Asegura que la Encuesta del idioma del hogar se complete al punto de la inscripción inicial según lo exijan las leyes estatales y federales. • Asegura que la Directora de Currículo e Instrucción sea notificado de cualquier solicitud verbal o escrita de cambio en la colocación del programa o revisión de la competencia ELPAC inicial. • Asegura que los estudiantes sean ubicados y reciban los servicios apropiados para estudiantes de inglés. • Proporciona evidencia y tramita el proceso de corrección de clasificación.
Secretaria del sitio escolar	<ul style="list-style-type: none"> • Ayuda a los padres con una explicación sobre el propósito y usos de HLS. • Verifica que todas las preguntas hayan sido respondidas y que el padre / tutor legal haya firmado HLS • Proporciona notificación de las pruebas ELPAC iniciales al momento de la inscripción (notificación proporcionada por servicios EL) • Ingresa al estudiante en Schoolwise e infiltra el dominio del inglés en el filtro del estudiante como TBD • Organiza para un intérprete si el padre / tutor necesita asistencia en un idioma que no sea inglés o español. • Proporciona a los empleados de ELD una copia de todos los HLS • Notifica la Directora de Currículo e Instrucción sobre cualquier solicitud verbal o escrita de cambio en la colocación del programa o revisión de la competencia inicial de ELPAC.
Secretarias del ELD	<ul style="list-style-type: none"> • Ayuda con el registro de kinder (es decir, explicaciones de HLS en el registro de kinder) • Ayuda con la explicación sobre el propósito y usos de HLS • Verifique la exactitud y la finalización de HLS proporcionada por la Secretaria del Sitio Escolar • Actualiza SchoolWise al agregar el idioma primario del HLS. • Crea un registro SELA en CalPads para estudiantes nuevos en California • Solicita registros EL de distritos anteriores • Actualiza el registro SELA en CalPads según sea necesario • Cambia el dominio del inglés de TBD para corregir la designación al instante de la verificación. • Evalúa a los estudiantes en ELPAC inicial. • Introduce puntajes en bases de datos según sea necesario • Crea y envía cartas de notificación de padres ELPAC iniciales y sumativas a través de la base de datos de Ellevation. • Mantiene el inventario, organiza materiales y respalda las pruebas ELPAC sumativas • Mantiene el registro con las notificaciones de envío. • Archiva todos los documentos apropiados en las carpetas acumulativas de los alumnos.
Directora de Currículo e Instrucción	<ul style="list-style-type: none"> • Supervisa el proceso HLS en todo el distrito • Supervisa el proceso de prueba inicial y sumativo de ELPAC • Introduce los puntajes iniciales en ELPAC TOMS y proporciona puntajes oficiales a los empleados de ELD • Supervisa la capacitación de probadores de ELPAC • Ayuda con la corrección de errores de clasificación, cronogramas y procedimientos. Trabaja con el superintendente asistente para finalizar los resultados de corrección.

Capítulo 3 Evaluación y responsabilidad	ELPAC	EL 9 EL 10
	Reclasificación Monitoreo de estudiantes reclasificados Evaluación de la efectividad del programa EL	

“Cualquier persona que alguna vez jugó o entreno un deporte de equipo ya comprende la idea básica ... la evaluación y el ajuste continuos son la clave para mejorar el rendimiento ”.

-Jay McTighe



ELPAC y reclasificación

La Evaluación de dominio de aprendices de inglés de California (ELPAC) es el examen estatal requerido actualmente para el dominio del idioma inglés (ELP) que se debe dar a los estudiantes cuyo idioma primario es un idioma diferente al inglés.

La ley estatal y federal requiere que las agencias educativas locales administren una prueba estatal de dominio del idioma inglés (ELP) a los estudiantes elegibles en el kínder (o el primer año de un programa del kínder de dos años, a veces referido como Kínder de transición) hasta el grado 12. El ELPAC está alineado con los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California 2012 y estará compuesto por dos evaluaciones ELP separadas:

- una identificación inicial de los estudiantes como aprendices de inglés
- una evaluación sumativa anual (SA) para medir el progreso de un alumno en el aprendizaje del inglés e identificar el nivel ELP del alumno.
- Se requiere una calificación general de nivel 4 en el ELPAC sumativo para que un estudiante sea considerado para la reclasificación.

Descriptor de Nivel 4 de ELPAC	
Nivel	Descripción
4	Los aprendices de inglés en este nivel han desarrollado habilidades orales (escuchar y hablar) y escritas (leer y escribir). Pueden usar el inglés para aprender y comunicarse de manera significativa y apropiada para diferentes tareas, propósitos y audiencias en una variedad de contextos sociales y académicos. Pueden necesitar apoyo lingüístico ocasional para participar en contextos sociales y académicos familiares; pueden necesitar un apoyo ligero para comunicarse sobre tareas y temas menos familiares. Este nivel de rendimiento de la prueba corresponde al rango superior del nivel de competencia "Bridging", como se describe en los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California, Kindergarten a Grado 12 (Estándares ELD 2012).

Criterios de reclasificación

El objetivo de los programas de adquisición del idioma es que los estudiantes dominen el inglés lo antes posible y que cumplan con las medidas estatales de rendimiento académico. Los criterios de salida (reclasificación) del distrito se enumeran a continuación.

Criterios requeridos (Código de Educación de California [CE] Sección 313 [f])	LEA Criterio
<p>Criterio:</p> <p>Evaluación de dominio del idioma inglés</p>	<p><i>Mínimo ELPAC Puntuación de nivel de rendimiento general de nivel 4</i> <i>Los niveles han sido establecidos por Departamento de Educación de California</i></p> <p><i>Los estudiantes con discapacidades moderadas / severa pueden tener una evaluación alternativa en su Plan de educación individual (IEP) para reemplazar el ELPAC (es decir, VCCALPS)</i></p>
<p>Criterio:</p> <p>Evaluación de maestro/a</p>	<p>Recomendación del maestro y / u otro personal certificado basado en el rendimiento de la clase.</p>
<p>Criterio:</p> <p>Comparación de rendimiento en habilidades básicas por grado</p>	<p style="text-align: center;">Rendimiento en el diagnóstico de lectura iReady</p> <p style="text-align: center;">K-3- 65% percentil 4-8- 50% percentil</p> <p style="text-align: center;">O</p> <p style="text-align: center;">4-8 grado SBAC ELA- Nivel 3 o superior</p> <p style="text-align: center;">y</p> <p>Grados K-8 Escriben una composición corta con puntaje de 3 o más usando la rúbrica narrativa de nivel de grado. <i>Para estudiantes con discapacidades moderadas / severas: el equipo del IEP debe determinar si el estudiante se desempeña al mismo nivel que un estudiante nativo de habla inglés con la misma discapacidad</i> La escritura debe ser indicativa de que el estudiante produzca independientemente en el nivel de ELD para su nivel de grado.</p>
<p>Criterio:</p> <p>Opinión y consulta de los padres</p>	<p>Opinión/ consulta de los padres</p> <p>El padre / tutor es notificado que su estudiante está siendo considerado para una reclasificación después de que se cumplan los criterios anteriores. Se establece una reunión de padres para permitir que los padres proporcionen información y discutan la reclasificación. Los padres que no asistan a una reunión recibirán un aviso por correo (USPS) y tendrán otra oportunidad de solicitar una reunión para brindar comentarios y discutir la reclasificación.</p> <p>Una reunión no es obligatoria. Si el padre no se opone y / o no elige participar en el proceso, el distrito finalizará su recomendación.</p>

Cronología para la reclasificación:

El proceso de reclasificación será de octubre- diciembre.

Los estudiantes que cumplieron con todos los criterios excepto la muestra de escritura, tendrán otra oportunidad para pasar la escritura en marzo

La plataforma del programa Ellevation se utiliza para documentar el proceso de reclasificación.

Los estudiantes reclasificados ya no tomarán la evaluación ELPAC sumativa.

Monitoreo del progreso para estudiantes rediseñados

Todos los estudiantes reclasificados son monitoreados por un mínimo de cuatro años escolares académicos. Los estudiantes que no estén progresando satisfactoriamente después de 4 años continuarán siendo monitoreados y recibirán intervenciones y apoyo hasta lograr un progreso satisfactorio.

La plataforma del programa Ellevation se usa como herramienta para monitorear el progreso de los estudiantes reclasificados como mínimo una vez al año. Los estudiantes reclasificados son monitoreados después del primer trimestre de cada año académico usando el formulario de seguimiento de Reclasificación del Distrito Escolar Union de Arvin en Ellevation.

Los estudiantes reclasificados que progresan satisfactoriamente en su nivel de grado actual no reciben monitoreo adicional hasta el próximo año académico.

A los estudiantes reclasificados que no están progresando satisfactoriamente en todas las áreas se les asignan los apoyos apropiados. Los soportes se indican en el formulario de monitoreo de Ellevation. El plan de soporte es aprobado y monitoreado por el director del sitio. Los estudiantes que logran un progreso insatisfactorio son monitoreados cada trimestre y reciben los apoyos adecuados hasta que el estudiante esté progresando satisfactoriamente.

El apoyo apropiado puede incluir, pero no se limita a:

- Conferencia estudiante / maestro / padre
- Tutoría después de la escuela
- Instrucción designada en lectura, escritura o matemáticas.
- Apoyo adicional en el desarrollo del idioma inglés.
- Desarrollo de lenguaje basado en contenido adicional (ELD integrado)

Las notificaciones de los padres se envían a los padres / tutores de todos los estudiantes reclasificados indicando si el estudiante está progresando satisfactoriamente o no.

La documentación requerida de las evaluaciones de rendimiento académico y de idioma y los documentos relacionados con la reclasificación se guardan en la Carpeta de Estudiantes de Idioma inglés de los estudiantes ubicada en los registros acumulativos. Estas carpetas se revisan y monitorean anualmente para la documentación requerida del estudiante de inglés.



Evaluación de la efectividad del programa de estudiantes de inglés

Se usa una variedad de datos de evaluación no solo para medir el crecimiento de los estudiantes en el dominio del idioma, sino también para medir la efectividad de los programas para estudiantes de inglés en el Distrito Escolar Union de Arvin. Los datos incluyen datos formales e informales recopilados a través de evaluaciones estatales y locales, datos de ubicación instructiva, datos anecdóticos recopilados durante los recorridos del sitio y evaluación del trabajo de los estudiantes por parte de maestros y administradores.

Las altas expectativas para la instrucción diferenciada, el contenido académico específico y el apoyo lingüístico son un enfoque continuo para todos los subgrupos de aprendices de inglés en el distrito y sitio que incluyen, entre otros:

- Estudiantes de inglés a largo plazo
- Reclasificado con dominio del inglés
- Estudiantes de inglés con discapacidades
- Estudiantes de inglés dotados y talentosos
- Estudiantes de inglés recién llegados

La implementación de programas, actividades y datos efectivos es monitoreada por el liderazgo del distrito. La implementación de estrategias se monitorea con oportunidades de aprendizaje profesional continuo en todos los sitios y con todos los maestros y otro personal.

El Distrito Escolar Unido Arvin continuará:

- Implemente estrategias y rutinas de alto apalancamiento tanto en ELD designado como integrado.
- Involucrar efectivamente a los padres para desarrollar la capacidad de proporcionar apoyo académico.
- Analizar datos para reagrupar o volver a enseñar
- Supervisar los grupos de estudiantes de inglés, incluidos los estudiantes con discapacidades.
- Identificar aprendices de inglés a largo plazo (LTEL) para monitorear de cerca y abordar de manera efectiva sus necesidades
- Proporcionar intervención según sea apropiado para los estudiantes que no progresan en el logro académico
- Proporcionar oportunidades de aprendizaje profesional continuo sobre métodos actuales y estrategias basadas en investigaciones.

Cada año se crea una evaluación anual del programa para determinar la efectividad del programa del distrito para los estudiantes de inglés y para modificar el programa según sea necesario. A lo largo del año escolar se comparten datos y se coleccionan aportes a través del Comité de Estudiantes de Inglés (compuesto por el personal del distrito), el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (compuesto por padres / tutores), para evaluar el programa actual y, si es necesario, recomendar cambios en el programa.

Gobierno y administración de la reclasificación y evaluación del programa EL

Reclasificación

Cada LEA debe reclasificar a un estudiante de EL para que domine el inglés mediante un proceso y criterios que incluyen, entre otros, los siguientes:

(a) Evaluación del dominio del idioma inglés.

(CE Sección 313 [f] [1]; 5 CCR Sección 11303 [a])

(b) Evaluación del maestro que incluye, pero no se limita a, el rendimiento académico del estudiante. El término "maestro" se refiere al maestro del salón de clase y otro personal certificado con responsabilidad directa de las decisiones de enseñanza o colocación del estudiante. (CE Sección 313 [f] [2]; 5 CCR Sección 11303 [b])

(c) Oportunidades para opinión de los padres, consulta y participación durante el proceso de reclasificación. (CE Sección 313 [f] [3]; 5 CCR Sección 11303 [c])

(d) Comparación del desempeño del estudiante en habilidades básicas con un rango empíricamente establecido de desempeño en habilidades básicas, basado en el desempeño de estudiantes con dominio del inglés de la misma edad, lo que demuestra si el estudiante es suficientemente competente en inglés para participar efectivamente en un plan de estudios diseñado para estudiantes de la misma edad cuya lengua materna es el inglés.

1.1 Cada LEA debe mantener lo siguiente en el registro permanente del estudiante (independientemente de la forma física de dicho registro y para garantizar la transferencia de la documentación):

(a) Evaluaciones de lenguaje y rendimiento académico

(b) Participantes en el proceso de reclasificación; y

(c) Cualquier decisión con respecto a la reclasificación. (5 CCR Sección 11305)

1.2 Cada LEA debe monitorear el progreso de los alumnos reclasificados por un mínimo de cuatro años para garantizar la clasificación correcta, la colocación y el apoyo académico adicional, según sea necesario. (20 U.S.C. Sección 6841 [a] [4] [5]; 5 CCR Sección 11304)

Secretarías del ELD	<p>Bajo la dirección de la Directora de Currículo e Instrucción:</p> <p>Utiliza Ellevation para proporcionar una lista de candidatos para la reclasificación a las escuelas.</p> <p>Inicia, monitorea y completa el proceso de reclasificación en Ellevation</p> <p>Programa reuniones de consulta con los padres, asegura las firmas de los padres, archiva la copia firmada en la carpeta acumulativa, solicita traductores si es necesario.</p> <p>Use Ellevation para monitorear el progreso académico de los estudiantes reclasificados por un mínimo de 4 años después de la reclasificación. Asegura que los estudiantes que logran un progreso insatisfactorio continúen siendo monitoreados después de cada trimestre. Las notificaciones de los padres se envían a los padres / tutores de todos los estudiantes reclasificados indicando si el estudiante está progresando satisfactoriamente o no.</p>
---------------------	--

Director / designado	Supervisa el proceso en la escuela. Revisa y firma el formulario de redesignación (física o electrónicamente) Supervisa el progreso de los estudiantes reclasificados, asegurando que los estudiantes que no están progresando satisfactoriamente sean identificados y reciban intervenciones / apoyos significativos.
Maestro/a	Revisa el desempeño de los estudiantes y proporciona información para la reclasificación. Revisa el rendimiento de los estudiantes para estudiantes reclasificados e identifica si el estudiante está obteniendo un rendimiento satisfactorio. Proporciona intervenciones / apoyo significativos para estudiantes reclasificados que no están progresando satisfactoriamente.
Directora de Currículo e Instrucción / Asistente del Superintendente	Supervisa todo el proceso.

evaluación de la efectividad del programa de estudiantes de inglés

Cada LEA debe proporcionar una evaluación del programa y debe usarse para determinar:

- (a) El grado en que, dentro de un período de tiempo razonable:
 - i. Los EL están logrando un dominio del idioma inglés comparable al de los hablantes nativos promedio de inglés en la LEA.
 - ii. Los resultados académicos de los estudiantes EL indican que los estudiantes EL están logrando y manteniendo paridad del logro académico con los estudiantes que ingresaron al sistema escolar de LEA que ya dominan el inglés.

(20 secciones de la U.S.C.1703 [f]; Castaneda v. Pickard [5th Cir. 1981] 648 F.2d 989,1009–1011)
- (b) La efectividad de los programas y actividades para ayudar a los estudiantes EL a lograr competencia y cumplir con los logros académicos y los estándares de contenido.
- (c) Mejoras necesarias a los programas y actividades para los cuales se han utilizado fondos del Título III para estudiantes EL e inmigrantes.
- (d) Ya sea para eliminar actividades específicas de EL que han demostrado ser ineficaces.

Directores/as	Supervisar la evaluación en las escuelas.
Comité de aprendices de inglés	Proporciona aportes sobre el programa de Estudiantes de inglés y aportes para agregar, continuar o eliminar actividades EL.
DELAC	Proporciona aportes sobre el programa de Estudiantes de inglés y aportes para agregar, continuar o eliminar actividades EL.
Coordinador de datos del distrito	Recopila datos y proporciona cuadros y gráficos para la evaluación del programa EL
Director de Currículo e Instrucción / TOSA enfoque EL	Complete la recopilación de datos en todo el distrito, los procedimientos de evaluación y el monitoreo del Programa de Estudiantes de inglés. Reúne información de todos los interesados. Supervisa la evaluación del programa de estudiantes de inglés.

Capítulo 4	Alcance para padres	EL 01
Participación	Avisos en idioma primario	EL 02
	Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC)	CE09
	Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)	CE 07



Compromiso de los padres

El Distrito Escolar Union de Arvin ofrece foros y actividades para ayudar a los padres a ayudar efectivamente a sus hijos hacia el éxito educativo y abogar por sus hijos dentro de la escuela. Los padres deben estar bien informados de las actividades, procedimientos y pólizas del sitio y del distrito que impactan directamente a sus hijos. El sitio internet del distrito se utiliza como una herramienta para comunicar e informar a los padres y la comunidad sobre las funciones, eventos y capacitaciones de la escuela y el distrito. La comunicación del distrito y del sitio a los padres se envía en una variedad de medios, incluidos volantes, boletines informativos, Facebook, teléfono y mensajes de texto. Es responsabilidad conjunta de la escuela y el distrito educar y ayudar a los padres a comprender claramente las opciones y oportunidades del programa educativo para sus hijos. Se les anima a los padres a participar en comités de padres que asesoran a la escuela, el distrito y la junta sobre financiamiento y servicios para los aprendices de inglés.

Hay muchas actividades para padres y la comunidad disponible durante todo el año en el Distrito Escolar Union de Arvin. Esta lista no es de todo inclusiva:

- **Comités de padres**
 - Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC)
 - Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)
 - Comité Asesor del Distrito (DAC)
 - Comité Asesor de Padres (PAC) - Servicios para migrantes
 - Asociación de Padres y Maestros (PTA)
 - Comentarios de los padres y la comunidad sobre LCAP
 - Consejo Escolar

- **Educación para padres**
 - Alfabetización familiar latina
 - Reuniones de distrito / padres
 - Padres Socios
 - Crianza de los padres
 - Desafío de comidas familiares
 - Soluciones amorosas/Proyecto padre
 - Alfabetización familiar y noches de matemáticas
 - Café con el director

- Eventos escolares, distritales y comunitarios
 - Regreso a la escuela, puertas abiertas y conferencias de padres
 - Actuaciones estudiantiles
 - Premios y celebraciones
 - Almuerzo en el césped
 - Deportes

- Centros para padres (en cada escuela)
 - Horas voluntarias para padres
 - Recursos y apoyo para aprender inglés
 - Talleres bilingües



Avisos en el idioma primaria de los padres

De conformidad con el Código de Educación Sección 6318 (e) (5) y según lo definido por el Código de Educación 48985, el Distrito Escolar Union de Arvin proporciona capacitación y materiales en el idioma del hogar del padre, según corresponda. Al inscribirse, los padres / tutores establecen su preferencia de comunicación en el idioma del hogar.

Cuando el quince por ciento o más de la población estudiantil en el sitio escolar habla un idioma primario que no sea inglés, todos los avisos, informes, declaraciones o registros se envían a los padres o tutores en el idioma de preferencia. Todos los padres con dominio limitado del inglés recibirán traducciones orales en su idioma principal. Los traductores están disponibles para conferencias de padres / maestros, reuniones del comité asesor de la escuela, entrenamientos para padres, reuniones del Equipo de Estudio del Estudiante (SST), conferencias y audiencias de suspensión y expulsión, y para todas las acciones de debido proceso que se llevan a cabo a nivel del Distrito. Los administradores del sitio planearán y brindarán apoyo en el idioma principal utilizando para-educadores, traductores u otro personal.



Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC)

El propósito del ELAC es asesorar y ayudar a la administración escolar y al personal sobre programas y servicios para estudiantes de inglés. Los requisitos mínimos incluyen:

- Los padres deben ser elegidos por los padres / tutores de los aprendices de inglés (EL)
- Los padres de los estudiantes EL deben constituir el mismo porcentaje de miembros del comité que sus hijos representan del cuerpo estudiantil.
- ELAC ayudará en el desarrollo de la evaluación de necesidades de toda la escuela y las formas de hacer que los padres sean conscientes de la importancia de la asistencia regular a la escuela.
- ELAC asesorará al director y al personal en el desarrollo de un plan de sitio para Els y presentará el plan al consejo del sitio escolar para su consideración para su inclusión en un solo Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA),
- ELAC recibe materiales de capacitación y capacitación planificada en consulta completa con los miembros del comité, para ayudar a los miembros a llevar a cabo sus responsabilidades legales.
- ELAC elige un miembro y un suplente para el Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)
- El director del sitio y el Director de Currículo e Instrucción revisarán la implementación del ELAC.



Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)

El Distrito Escolar Union de Arvin mantiene un comité DELAC en el que al menos el 51 por ciento de los miembros son padres / tutores de aprendices de inglés, no empleados por el distrito. Los miembros de los padres de DELAC son elegidos por los comités de ELAC en cada escuela. Cada miembro de la escuela DELAC recibe capacitación y materiales necesarios para llevar a cabo otras responsabilidades de asesoría legalmente requeridas. La capacitación se planifica en consulta completa con los miembros de DELAC. El propósito del DELAC es asesorar y ayudar a la junta de gobierno local del Distrito sobre los programas y servicios para estudiantes de inglés como se describe en el Código de Educación.

El DELAC debe asesorar sobre todas las siguientes tareas:

- Desarrollo de un plan maestro del distrito, que incluye pólizas que guían la implementación consistente de los programas y servicios educativos de EL que toma en consideración los Planes únicos para el logro estudiantil (SPSA)
- Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito escuela por escuela.
- Establecimiento de metas y objetivos del programa del distrito para programas y servicios para estudiantes de inglés.
- Desarrollo de un plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción.
- Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación del distrito.
- Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.
- Revisar y comentar sobre el desarrollo o la actualización anual del Plan de Control y Responsabilidad Local (LCAP)
- Certificar que la aplicación consolidada se desarrolló con la revisión y el asesoramiento del DELAC.

Gobierno y administración de la participación de los padres, ELAC y DELAC, Participación de los padres

La LEA implementará un medio efectivo de acercamiento a los padres de los EL para informarles a los padres cómo pueden participar en la educación de sus hijos y ser participantes activos en ayudar a sus hijos a alcanzar el dominio del inglés, alcanzar altos niveles dentro de un marco completo. educación y cumplir con los exigentes estándares académicos estatales que se esperan de todos los estudiantes. La implementación de un medio efectivo de acercamiento a los padres incluirá celebrar y enviar avisos de oportunidades para reuniones regulares con el propósito de formular y responder a las recomendaciones de los padres de estudiantes asistidos bajo el Título I, Parte A o Título III. (20 USC Sección 6312 [e] [3] [C])

Avisos en los idiomas principales de los padres

La escuela y la LEA se asegurarán de que la información relacionada con los programas, reuniones y otras actividades de la escuela y los padres se envíe a los padres de los niños participantes en un formato y, en la medida de lo posible, en un idioma que los padres puedan entender. (20 USC Sección 6318 [e] [5]) Cuando el 15 por ciento o más de los estudiantes matriculados en una escuela pública hablan un solo idioma primario distinto del inglés, según lo determinado por los datos del censo de idiomas del año anterior, todos los avisos, informes, declaraciones, y los registros enviados a los padres o tutores de dichos estudiantes deberán estar escritos en inglés y en el idioma principal. (Sección 48985 de la CE)

Administradores del Distrito, programa y sitio	<p>Planifique y brinde apoyo en el idioma primario utilizando para-educadores, traductores u otro personal</p> <p>Utilizar los recursos de medios del distrito para comunicarse con los padres.</p>
---	---

Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC)

- 1.0 Un sitio escolar con 21 o más estudiantes de inglés (EL) debe tener un ELAC en funcionamiento que cumpla con los siguientes requisitos:
 - (a) Los padres miembros son elegidos por los padres o tutores de los EL.
 - (b) Los padres de estudiantes EL constituyen al menos el mismo porcentaje de miembros del comité que sus hijos representan del cuerpo estudiantil.
 - (c) El ELAC será responsable de ayudar en el desarrollo de la evaluación de necesidades de toda la escuela y las formas de hacer que los padres sean conscientes de la importancia de la asistencia regular a la escuela.
 - (d) El ELAC asesorará al director y al personal en el desarrollo de un plan de sitio para los EL's y presentará el plan al consejo del sitio escolar para su consideración para su inclusión en el Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA).
 - (e) El ELAC recibe materiales de capacitación y capacitación, planificados en consulta completa con los miembros del comité, para ayudar a los miembros a llevar a cabo sus responsabilidades legales. (Código de Educación de California [CE] secciones 52176, 62002.5; Título 5, Código de Regulaciones de California [5 CCR] Sección 11308)
- 1.2 Una escuela puede designar un comité asesor existente a nivel escolar, o un subcomité de dicho comité asesor, para cumplir con las responsabilidades legales de ELAC, si el organismo asesor cumple con los criterios del párrafo "b" anterior. (CE Sección 52176 [b]; 5 CCR Sección 11308 [d])

- 1.3 Cada ELAC tiene la oportunidad de elegir al menos un miembro del Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC) o participantes en un esquema de representación regional proporcional cuando hay 31 o más ELAC en la agencia educativa local (LEA). (5 CCR Sección 11308 [b])
- Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)**
- 1.0 Cada LEA con 51 o más EL's debe formar un DELAC a menos que el distrito designe para este propósito un subcomité de un comité asesor existente en todo el distrito. (CE secciones 52176 [a], 62002.5; 5 CCR Sección 11308)
- 1.1 El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:
- (a) Desarrollo de un plan maestro de LEA, que incluye polízas que guían la implementación consistente de los programas y servicios educativos EL que toma en consideración los SPSA.
 - (b) Realización de una evaluación de necesidades en toda la LEA, escuela por escuela.
 - (c) Establecimiento del programa LEA, metas y objetivos para programas y servicios para ELs.
 - (d) Desarrollo de un plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción.
 - (e) Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA.
 - (f) Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores. (5 CCR Sección 11308)
 - (g) Según la fórmula de financiación de control local, las LEA con al menos 50 EL y cuya inscripción total incluye al menos el 15 por ciento de EL deben establecer un DELAC, y ese DELAC debe llevar a cabo responsabilidades específicas relacionadas con el LCAP. Si el DELAC actúa como ELAC en virtud de las secciones 52063 (b) (1) y 52062 (a) (2) de la CE, el DELAC también revisará y comentará sobre el desarrollo o la actualización anual del Plan de Control y Responsabilidad Local (LCAP).
- 1.2 Cada LEA debe proporcionar materiales de capacitación y capacitación apropiados, planificados en consulta completa con los miembros del comité, para ayudar a los miembros a llevar a cabo sus responsabilidades de asesoría legal. (5 CCR Sección 11308 [d])

La solicitud consolidada también debe incluir certificaciones de los comités consultivos del distrito apropiados de que la aplicación se desarrolló con revisión y asesoramiento de dichos comités. (Sección CE 64001 [c])

Directores/as	Facilita la formación y las reuniones del ELAC del sitio escolar, facilita la elección de los miembros de DELAC para representar el ELAC del sitio escolar, monitorea y presenta los registros según sea necesario, se reúne con el Director de Currículo e Instrucción para revisar la implementación del ELAC.
Miembros del comité ELAC	Asistir regularmente a las reuniones y proporcionar sugerencias y consejos.
Miembros del comité DELAC	Asistir regularmente a las reuniones y proporcionar sugerencias y consejos.
Director/a de Currículo e Instrucción/TOSA enfoque en EL	Facilite las reuniones de DELAC, brinde capacitación anual de ELAC para ayudar a los administradores a facilitar los comités de ELAC, revisa el cumplimiento de ELAC y DELAC.

Capítulo 5	Desarrollo profesional específico para estudiantes de inglés	EL 11
Dotación de personal y desarrollo profesional	Autorización de maestro EL	EL 12

Desarrollo profesional

La mentalidad de crecimiento: la gente cree ... Sus talentos y habilidades se pueden desarrollar a través de la pasión, la educación y la persistencia. Para ellos ... se trata de un compromiso con el aprendizaje: tomar riesgos informados y aprender de los resultados, rodearse de personas que lo desafiarán a crecer, mirando francamente sus deficiencias y buscando remediarlas ".

- - Carol Dweck



El Distrito Escolar Union de Arvin se compromete a proporcionar oportunidades de aprendizaje profesional continuo y de alta calidad para administradores, maestros, incluidos maestros de educación especial, personal de apoyo educativo y entrenadores. Las oportunidades de aprendizaje incluirán temas relevantes para los aprendices de inglés. La investigación y los conceptos perdurables para enseñar a los aprendices de inglés continuarán liderando el desarrollo profesional del distrito. La investigación EL actual es un componente esencial de todo el desarrollo del idioma inglés implementado, que incluye:

- Rutinas y estrategias efectivas que promueven niveles más altos de inglés.
- Revisión e implementación continua de las prácticas de instrucción ELD actuales.
- Desarrollo profesional efectivo específico para estudiantes de inglés.

Como se indica en el Marco ELA / ELD, nuestra responsabilidad como distrito es garantizar que los miembros de nuestro personal estén bien preparados y respaldados. El distrito fomenta el compromiso de todos los educadores para ser auto-reflexivos y mantener un espíritu de mejora continua. Será una característica esencial de la implementación exitosa de cualquier programa o práctica educativa. El objetivo del aprendizaje profesional es ayudar a los educadores a adquirir habilidades específicas requeridas para apoyar el idioma y las necesidades académicas de los estudiantes de inglés. El aporte del personal y los datos se utilizan para planificar oportunidades de desarrollo profesional. Las oportunidades de desarrollo del personal para ayudar a los maestros a proporcionar instrucción diferenciada para los aprendices de inglés pueden incluir lo siguiente (la lista no incluye):

<ul style="list-style-type: none"> • Entrenamiento ELD integrado y designado • Dirigirse a las necesidades de los estudiantes de inglés a través del Marco ELA / ELD • implementación de estándares ELD • Mapas de pensamiento: camino hacia el dominio de los estudiantes de inglés • Aula reflexiva: recursos para escuchar, hablar, leer y escribir • Proceso de comunidad de aprendizaje profesional (PLC) (identificación de necesidades e instrucción diferenciada) • Desarrollo profesional de editores • Usar ELPAC para informar la instrucción 	<ul style="list-style-type: none"> • Maestro del distrito en capacitación y apoyo de asignación especial. • Capacitación y apoyo de entrenadores académicos en el sitio escolar. • Estrategias de instrucción AVID con apoyo de EL • Lengua académica y alfabetización AVID • Conferencias / capacitaciones estatales y locales. • Entrenamiento de bilingües • Entrenamiento de inducción en inglés • Alfabetización y estrategias de vocabulario.
--	---

Las oportunidades de desarrollo del personal ocurren durante todo el año escolar. Estas oportunidades se brindan a través de capacitaciones en el sitio, sesiones de servicio en el distrito y conferencias educativas. La asistencia de los participantes está documentada.

El distrito brinda oportunidades adicionales de capacitación para los para-profesionales. Las sesiones anuales están programadas e incluyen el desarrollo profesional para apoyar a los estudiantes de inglés en todos los niveles para lograr el dominio. La asistencia de los participantes está documentada.

[Autorización del maestro EL](#)

Todos los maestros de aprendices de inglés tienen las credenciales y autorizaciones apropiadas para enseñar a los estudiantes de inglés.

El distrito se compromete a garantizar que los estudiantes de inglés reciban instrucción de un maestro debidamente autorizado. Los maestros asignados para enseñar la enseñanza del idioma inglés y / o el plan de estudios básico a los aprendices de inglés (EL) deben estar debidamente autorizados para trabajar con los EL. Los maestros que brindan instrucción académica en el idioma primario del estudiante deben tener un BCLAD, otra autorización bilingüe.

Gobernanza y administración: DP específica para EL y autorización de EL

PD específico para estudiantes de inglés

- Cada LEA debe proporcionar desarrollo profesional (PD) específico para la implementación de programas para ELs.
- Cada LEA debe proporcionar suficiente PD para implementar efectivamente el programa EL de LEA
- PD se proporciona a los maestros, directores y otros líderes escolares, administradores y otro personal de la organización escolar o comunitaria, es decir:
 - (a) Diseñado para mejorar la instrucción y evaluación de los EL;
 - (b) Diseñado para mejorar la capacidad de los maestros, directores y otros líderes escolares para comprender e implementar planes de estudio, prácticas y medidas de evaluación, y estrategias de instrucción para ELs;
 - (c)) Eficaz para aumentar el dominio del idioma inglés del estudiante o aumentar sustancialmente el conocimiento de la materia del maestro, el conocimiento de la enseñanza y las habilidades de enseñanza como se demuestra a través de la observación en el aula; y
 - (d) De suficiente intensidad y duración (que no incluirá actividades tales como talleres y conferencias de un día o de corto plazo) para tener un impacto positivo y duradero en el desempeño del maestro en el aula.

Evidencia

Asistente del Superintendente Secretario Administrativo	Mantiene la hoja de cálculo de desarrollo profesional del distrito
Título III financiado por TOSA: Superintendente / designado	Mantiene registros mensuales de desarrollo profesional
Superintendente / designado	Mantiene agendas, inscripciones y folletos para el Consejo Académico y el Director / Maestro en el ciclo de reuniones de Asignación Especial / Entrenador Académico
Director / designado	Agendas, inscripciones, actas, folletos de P.D. y PLC's mantenidos en el plantel escolar por

Autorización de maestro EL

- Los maestros asignados para proporcionar ELD e instrucción en cursos de materias para ELs deben tener las autorizaciones apropiadas.

Proceso:

Departamento de Recursos Humanos:	Monitorear el proceso del distrito para asegurar que los maestros estén autorizados para enseñar a los aprendices de inglés.
-----------------------------------	--

Capítulo 6	Implementación, monitoreo y revisión del plan del Título III	EL 04
Programa Planes	Inclusión del programa EL en el desarrollo del SPSA	EL 05

“Al no prepararte, te estás preparando para fallar.”

— Benjamin Franklin—

Implementación, Monitoreo y Revisión del Plan del Título III

El Distrito Escolar Union de Arvin sigue todas las guías federales y estatales para crear, mantener y actualizar un Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP) aprobado y un Accesorio Federal LCAP. El accesorio federal LCAP incluye desarrollo profesional del Título III y participación de los padres, programas y actividades, y dominio del inglés y rendimiento académico. El LCAP y el Accesorio Federal están aprobados por la Junta de Educación Escolar del Distrito y el Departamento de Educación de California.



inclusión del programa de estudiantes de inglés en el SPSA (en toda la escuela)

Cada sitio escolar en el Distrito Escolar Union de Arvin trabaja con el Consejo del Sitio Escolar en su sitio para desarrollar, revisar y aprobar anualmente el Plan Único para el Logro Estudiantil (SPSA), incluidos los gastos propuestos. El programa para estudiantes de inglés está incluido en el desarrollo del SPSA. Se realiza una evaluación integral de las necesidades junto con el análisis del rendimiento académico y los datos de desarrollo del lenguaje para determinar las necesidades de los estudiantes Aprendiz de inglés y del programa. Cada año, se supervisa la implementación de SPSA, se evalúa la efectividad de los pasos y se identifica el progreso hacia las metas del programa. La junta de gobierno local revisa y aprueba el SPSA anualmente y siempre que haya cambios materiales en el plan. El SPSA es monitoreado por la LEA para garantizar que esté coordinado con el plan de la LEA.



Gobierno y administración: plan de programa

Implementación, Monitoreo y Revisión del Plan del Título III

4.0 4.0 Cada Agencia de educación local (LEA) y sus consorcios deben actualizar, implementar y monitorear anualmente un plan del Título III para el uso de fondos en un año secundario.

4.1 4.1 La LEA que recibe fondos del Título III debe usar estos fondos para implementar enfoques y metodologías efectivas para enseñar a los Estudiantes de inglés (ELs) y a los niños y jóvenes inmigrantes. Cada LEA debe usar los fondos del Título III para: Aumentar el ELP de los EL al proporcionar programas educativos de enseñanza de idiomas efectivos que satisfagan las necesidades de los EL y demuestren éxito al aumentar:

- i. ELP; y
- ii. Logro académico del alumno

Brindar un desarrollo profesional efectivo a los maestros del salón de clase (incluidos los maestros en el salón de clase que no son los entornos de los programas educativos de enseñanza del idioma), los directores y otros líderes escolares, administradores y otro personal de la escuela o de la comunidad, es decir:

- iii. Diseñado para mejorar la instrucción y la evaluación de los EL;
- iv. Diseñado para mejorar la capacidad de dichos maestros, directores y otros líderes escolares para comprender e implementar planes de estudio, prácticas y medidas de evaluación, y estrategias de instrucción para ELs;
- v. Efectivo para aumentar el ELP de los niños o aumentar sustancialmente el conocimiento de la materia, el conocimiento de la enseñanza y las habilidades de enseñanza de dichos maestros; y
- vi. De suficiente intensidad y duración (que no incluirá actividades tales como talleres y conferencias de un día o de corto plazo) para tener un impacto positivo y duradero en el desempeño de los maestros en el salón de clase, excepto que este subpárrafo no se aplicará a una actividad ese es un componente de un plan de desarrollo profesional integral a largo plazo establecido por un maestro y el supervisor del maestro basado en una evaluación de las necesidades del maestro, el supervisor, los estudiantes del maestro y cualquier LEA que ocupe al maestro, como apropiado. (20 U.S.C. Sección 6825 [c] [2] [A – D])

Proporcionar e implementar otras actividades y estrategias efectivas que mejoren o complementen los programas educativos de instrucción de idiomas para EL, que:

- vii. Deberá incluir actividades de participación de los padres, la familia y la comunidad; y
- viii. Puede incluir estrategias que sirven para coordinar y alinear programas relacionados. (20 U.S.C. Sección 6825 [c] [3] [A – B])

4.2 Las actividades de los subvencionados autorizados pueden usar fondos mediante la realización de una o más de las siguientes actividades:

Actualización de estrategias de instrucción EL efectivas;

(20 U.S.C. Sección 6825 [d] [1])

Mejoramiento de los programas de instrucción EL a través de planes de estudio complementarios, materiales de instrucción, programa educativo y procedimientos de evaluación; (20 U.S.C. Sección 6825 [d] [2])

Proporcionar a los EL:

- i. Tutorías y educación académica o profesional y técnica; y
- ii. Instrucción intensificada, que puede incluir materiales en un idioma que el alumno pueda entender, intérpretes y traductores; (20 U.S.C. Sección 6825 [d] [3])

Desarrollar e implementar programas efectivos de enseñanza de idiomas en preescolar, primaria o secundaria coordinados con otros programas y servicios relevantes; (20 U.S.C. Sección 6825 [d] [4])

Mejorar el dominio del idioma inglés y el rendimiento académico de los EL; (20 U.S.C. Sección 6825 [d] [5])

Proporcionando programas de participación comunitaria, servicios de alfabetización familiar, divulgación para padres y familias, y actividades de capacitación para los EL's y sus familias para:

- iii. Mejorar las habilidades del idioma inglés de los estudiantes EL; y
- iv. Ayudar a los padres y las familias a ayudar a sus hijos a mejorar su rendimiento académico y convertirse en participantes activos en la educación de sus hijos; (20 U.S.C. Sección 6825 [d] [6] [A – B])

Mejorar la instrucción de los EL, que puede incluir a los EL con una discapacidad, al proporcionar:

- v. La adquisición o desarrollo de tecnología educativa o materiales de instrucción.
- vi. Tener acceso y participación en redes electrónicas para materiales, capacitación y comunicación, y
- vii. Incorporación de recursos en currículos y programas; y (20 U.S.C. Sección 6825 [d] [7] [A – C])

Ofrecer programas de inscripción a la escuela secundaria temprana o doble o concurrente para ayudar a los estudiantes EL a alcanzar el éxito en la educación postsecundaria.

(20 U.S.C. Sección 6825[d][8])

Superintendente y Superintendente Asistente	Planifique y supervise las aportaciones y actualizaciones del LCAP y el Anexo Federal, involucre a todos los interesados
Superintendente y Superintendente Asistente	Presentar a las juntas de gobierno locales y estatales para su aprobación

Inclusión del programa EL en el SPSA (a nivel escolar)

5.0 El programa EL debe ser incluido en el desarrollo del SPSA.

5.1 El desarrollo del SPSA incluirá las siguientes acciones:

La administración de una evaluación integral de necesidades con un análisis del rendimiento académico y datos de desarrollo del lenguaje para determinar las necesidades de los estudiantes EL y del programa. (EC Sección 64001[g][2][A])

El proceso para evaluar y monitorear anualmente la implementación y el progreso hacia el logro de los objetivos del programa identificados en el SPSA, particularmente aquellos que abordan las necesidades de los estudiantes EL y estudiantes de bajo rendimiento en riesgo de no cumplir con los estándares estatales de contenido académico. (EC Sección 64001[g][s][B])

5.2 Un SPSA aprobado debe contener:

Objetivos para mejorar los resultados de los estudiantes, identificados a través de la evaluación de necesidades que abordan las necesidades académicas y de dominio del idioma de los estudiantes EL. (EC Sección 64001[g][3][A])

Estrategias, acciones o servicios basados en evidencia para alcanzar objetivos. (EC Sección 64001[g][3][B])

Los gastos propuestos basados en la asignación de recursos proyectada de la junta directiva u organismo de la LEA, para abordar los hallazgos de la evaluación de necesidades consistentes con las prioridades estatales, incluida la identificación de inequidades en los recursos, que pueden incluir una revisión del presupuesto de la LEA, su LCAP y presupuesto a nivel escolar, si corresponde. (EC Sección 64001[g][3][C])

5.3 La junta de gobierno local debe revisar y aprobar el SPSA anualmente y siempre que haya cambios materiales en el plan. (EC secciones 64000[I])

Director/a del sitio	Asegura que el SSC apruebe anualmente SPSA y que se cumplan todos los requisitos legales
Superintendente / Superintendente Asistente	Revise los SPSA y envíelos a la junta de gobierno local
Junta de Gobierno Local	Aprueba el SPSA

Capítulo 7 Fondos	Suplemento, no suplantar con el Título III	EL 07
	Requisitos de tiempo y esfuerzo	EL 08
	Inventario del Título III	EL 06

Suplemento, no suplantar con el Título III

Los recursos del fondo general se utilizan para proporcionar servicios y programas a Els, incluido el Desarrollo del Lenguaje Inglés y acceso al currículo central.

El Distrito Escolar Union de Arvin usa los fondos del Título III solo para complementar, no suplantar, Federal, Estado y fondos públicos locales que, en ausencia de dicha disponibilidad, se habrían gastado para programas para niños y jóvenes inmigrantes e inmigrantes y en ningún caso para suplantar Fondos federales, estatales y locales.

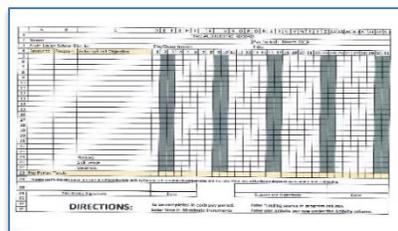
El Distrito asigna fondos del Título III para servicios directos a los aprendices de inglés. Título Federal III para Los fondos limitados de inglés (LEP) se gastan en servicios y materiales complementarios que pueden incluir, entre otros:

- Desarrollo del personal para instruir a los aprendices de inglés
- Materiales complementarios para estudiantes de inglés.
- Recursos suplementarios para que los maestros apoyen a los estudiantes de inglés.
- Personal del Título III
- Para-profesionales para trabajar directamente con los estudiantes de inglés.
- Educación, capacitación y participación de los padres.

Requisitos de tiempo y esfuerzo

El Superintendente y el Jefe de la Oficina Comercial supervisan los fondos federales directos e indirectos. para los sueldos y salarios se evalúan en proporción a la cantidad permitida y los derechos de la empleado.

El Superintendente Asistente monitorea que ya sea un Informe de Actividad del Personal, un informe aprobado método de muestreo, o una certificación semestral de empleo se completa para todos empleados financiados parcial o totalmente con fondos del Título III.



Inventario del Título III

El personal del Departamento de Tecnología mantiene un registro de inventario para la LEA.

Gobierno y Administración: Financiamiento

Suplemento, no suplantar con el Título III

Los recursos del fondo general deben usarse para proporcionar servicios y programas para EL, incluido ELD y acceso al programa de instrucción estándar. La provisión de tales servicios y programas no debe depender de la recepción de fondos suplementarios estatales o federales. (EC Sección 52168[b][c])

Cada LEA debe usar los fondos del Título III solo para complementar, no suplantar fondos públicos federales, estatales y locales que, en ausencia de dicha disponibilidad, se habrían gastado en programas para EL y niños y jóvenes inmigrantes y en ningún caso para suplantar tales fondos públicos federales, estatales y locales. (20 U.S.C. Sección 6825[g]; Castañeda v. Pickard [5th Cir. 1981] 648 F.2d 989, 1010, 1012-1013)

Cada LEA debe evaluar adecuadamente los cargos por costos directos o indirectos del Título III de dominio limitado del inglés (LEP) y los fondos de inmigrantes para sueldos y salarios en proporción a la cantidad permitida e identificada y los deberes del empleado. (2 CFR secciones 200.413, 211.43[a])

El uso de los fondos del Título III debe cumplir con los siguientes requisitos:

Una LEA utiliza no menos del 98 por ciento de las distribuciones de Título III EL en directo servicios a ELs y no pueden usar más del 2 por ciento de dichos fondos para la administración de este programa para un año fiscal. (20 U.S.C. Sección 6825[b])

Superintendente Asistente	Supervisa el uso de los fondos del Título III, asegura que los fondos categóricos se usen de acuerdo con la Solicitud Consolidada
---------------------------	---

Requisitos de tiempo y esfuerzo (Título I y Título III)

Cada empleado pagado en parte por el Título III y en parte por una segunda fuente de financiamiento, o cualquier empleado pagado por objetivos de costos múltiples, debe brindar apoyo para la distribución de su salario o salario entre actividades específicas u objetivos de costos, o un método de muestreo aprobado debe ser usado.

Los empleados financiados únicamente bajo el Título III deben completar una certificación semestral de dicho empleo.

Superintendente Asistente	Supervisa que se complete un Informe de actividad del personal, un método de muestreo aprobado o una certificación semestral de empleo para todos empleados financiados parcial o totalmente con fondos del Título III.
---------------------------	---

Inventario del Título III

Para todos los programas categóricos, cada LEA debe mantener un registro de inventario para cada equipo con un costo de adquisición de más de \$ 500 por unidad que se compra con fondos del Título III. El registro debe describir la adquisición por:

- (a) Tipo / descripción
- (b) Modelo / nombre
- (c) Número de serie
- (d) Fuente de financiación
- (e) Fecha de adquisición
- (f) Costo
- (g) Ubicación
- (h) Titular
- (i) Condición actual
- (j) Transferencia, reemplazo o disposición de equipos obsoletos o inutilizables

Cada LEA debe haber realizado una verificación física del inventario de equipos en los últimos dos años y conciliar los resultados con los registros de inventario.

Departamento de Tecnología	Mantiene un registro de inventario que contiene a-j arriba El dinero del Título III no se usa para equipo
----------------------------	--